

Generation to generation...



Telephone 80 DECT

Vejledning

Bruksanvisning

User manual

Manual del usuario

JACOB JENSEN™

TILBEHØR & INDHOLD / TILLBEHÖR & INNEHÅLL / ACCESSORIES & CONTENTS / ACCESORIOS Y CONTENIDO

Følgende er indeholdt i pakken, JACOB JENSEN™ Telephone 80 (inklusive dansk telefonadapter):

1. Telefon håndsæt
2. Base station
3. Ophængsplade til vægmontage samt skruer og plugs
4. Strømforsyning
5. Li-ion 3,7V, 650mAh batteri
6. Samlestik
7. Samleledning
8. Telefonledning

Följande produkter är inkluderade i paketet JACOB JENSEN™ Telefon 80 med landsadapter (valfritt)

1. Telefon handenhet
2. Basstation
3. Väggfäste + skruvar
4. Strömsladd
5. Li-ion 3,7 V 650 mAh batteri
6. Kombinerat jack
7. Kombinerad sladd
8. Linjesladd

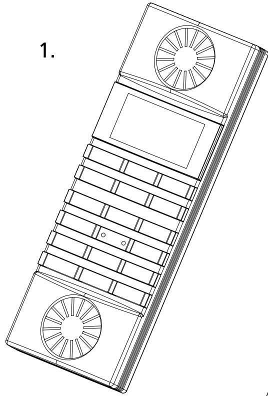
The following items are included in the package of JACOB JENSEN™ Telephone 80, with country adaptor (optional):

1. Telephone Handset
2. Base Station
3. Wall mount plate + screws and plugs
4. Power supply unit
5. Li-ion 3.7V 650mAh Battery
6. Combo jack
7. Combo cord
8. Line cord

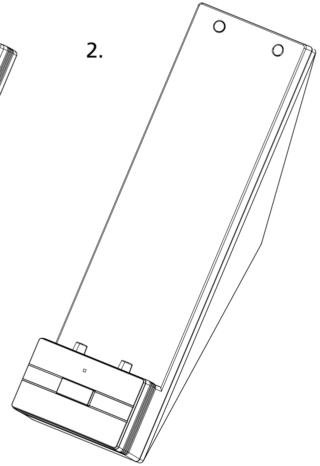
Los siguientes artículos se incluyen en el paquete del Teléfono 80 de JACOB JENSEN™, con adaptador para el país (opcional):

1. Microteléfono
2. Base
3. Placa de montaje de pared, tornillos y tacos
4. Alimentador eléctrico
5. Batería de ión de litio, 3,7 V, 650 mAh
6. Toma combinada
7. Cable combinado
8. Cable de línea

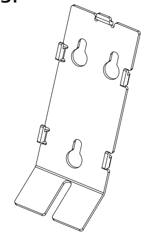
1.



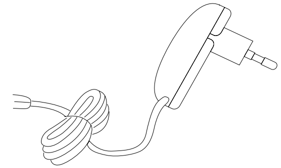
2.



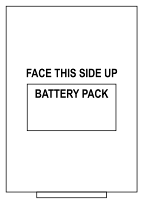
3.



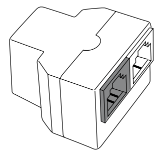
4.



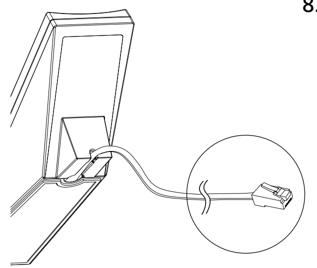
5.



6.



7.



8.

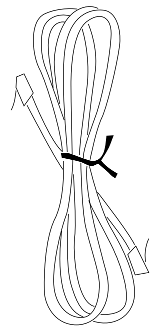


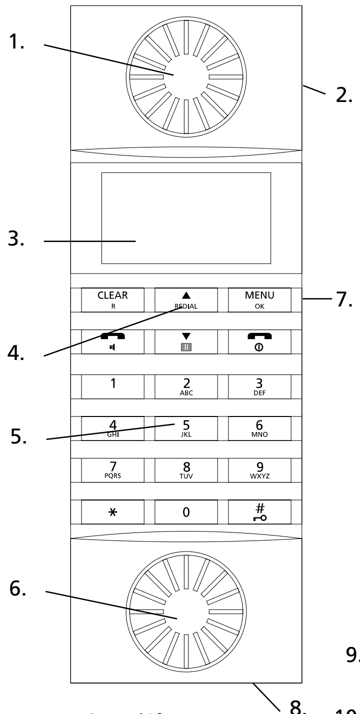
ILLUSTRATION / ILLUSTRATIONS DIAGRAM / ILLUSTRATION DIAGRAM / ESQUEMA ILUSTRATIVO

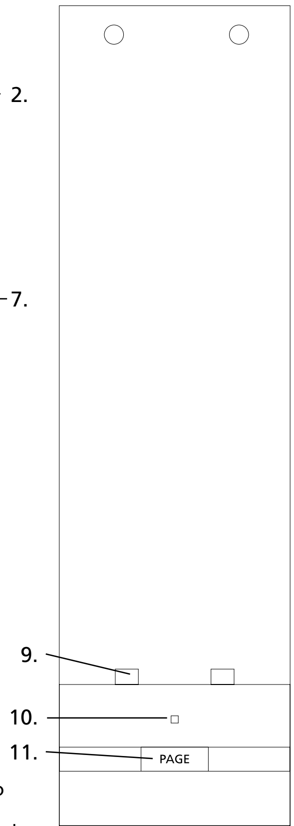
Håndsæt
1. Højtaler
2. Sidehøjtaler (håndfri)
3. LCD display
4. Funktionstaster
5. Numeriske taster
6. Mikrofon
7. Batterirum (under bagdæksel)
8. Ladekontakter

Base station
9. Ladekontakter
10. Ladeindikator
11. Kaldetast

Handenhet
1. Högtalare
2. sidopratare
3. LCD skärm
4. Funktionsknappar
5. Nummerknappar
6. Mikrofon
7. Batterifack (under handenheten)
8. Handenhetens laddningskontakt

Bas
9. Basens laddningskontakt
10. Laddningsindikator
11. Sidknapp





Handset
1. Earpiece
2. Side speaker
3. LCD Screen
4. Function Keys
5. Dial Number Keys
6. Microphone
7. Battery Compartment (under the handset)
8. Handset charging contact

Base
9. Base charge contacts
10. Charge indicator
11. Page key

Microteléfono
1. Auricular
2. Altavoz lateral
3. Pantalla de cristal líquido
4. Teclas de función
5. Teclas numéricas de marcado
6. Micrófono
7. Compartimento de las pilas (bajo el microteléfono)
8. Contacto de carga del microteléfono

Base
9. Contactos de carga de la base
10. Indicador de carga
11. Tecla de búsqueda

MAIN FEATURE LIST

- 12 timers taletid
- 7 dages standby
- Indendørs rækkevidde 50 meter
- Udendørs rækkevidde 300 meter
- Lav stråling
- LCD display med 14 karakterer med 3 linjer samt ikoner
- Indstillelig flash tid mellem 80 og 800 ms
- Vis Nummer type 1 og 2 samt DTMF
- Liste over indkomne opkald
- Håndfri betjening
- Ringestyrke og højtalervolumen kan indstilles
- Telefonbog med 100 numre
- Samtale mellem håndsæt
- 3 parts konference kald
- Overførsel af samtale mellem håndsæt
- Kalender med alarm og aftaler
- 7 komponerede polyfoniske ringemelodier
- Rum overvågning
- Equalizer
- Li-ion batteri

HUVUDSAKLIGA EGENSKAPER

- 12 timmars taltid
- 7 dagars standby tid
- Inomhus räckvidd 50 m
- Utomhus räckvidd 300 m
- Låg strålning
- LCD typ, 14 siffror x 3 rads + ikoner
- Blinkningsval 80-800 ms
- Nummer presentatörs typ 1&2 och DTMF
- Samtals loglista
- Högtalare & Ringvolym
- 100 st minnesplatser i telefonboken
- HS intercom
- 3parts konferens
- Samtalskoppling mellan HS
- Alarmsamtal och datumpåminnelse
- 7 Midi / Polyfoniska ringsignaler
- Rumsmonitor
- Frekvenskorrigering
- Li-ion batteri

LISTA DE CARACTERÍSTICAS PRINCIPALE

- 12 horas en conversación
- 7 días en espera
- Radio de cobertura en interior: 50 m
- Radio de cobertura en exterior: 300 m
- Baja radiación
- Pantalla de cristal líquido, 14 dígitos x 3 líneas e iconos
- Destello seleccionable entre 80 y 800 ms
- Identificación de llamadas tipo 1 y 2 y DTMF
- Registro de llamadas
- Manos libres
- Volumen del altavoz y del timbre
- Agenda con 100 ubicaciones de memoria
- Intercomunicación de microteléfonos
- Llamada a 3
- Transferencia de llamadas entre microteléfonos
- Alarma y recordatorio de fechas
- 7 tonos de llamada midi/polifónicos
- Vigilancia de habitaciones
- Ecualizador
- Batería de ión de litio

MAIN FEATURE LIST

- 12 hours talk time
- 7 days standby time
- Indoor range 50 m
- Outdoor range 300 m
- Low radiation
- LCD type, 14 digit X 3 line + icons
- Flash selectable 80-800 ms
- Caller ID Type 1&2 and DTMF
- Call Log List
- Hands-free
- Speaker and ringer volume
- 100 phonebook memory locations
- HS intercom
- 3-Party conference
- Call Transfer between HS
- Alarm call and date reminder
- 7 midi/polyphonic ringtones
- Room monitor
- Equalizer
- Li-ion battery

A. INSTALLATION OG OPSTART 4

B. DISPLAY SYMBOLER OG DERES BETYDNING 6

C. TASTER OG DERES BETYDNING 7

D. FORBEREDELSE FØR BRUG 8

E. NORMAL ANVENDELSE 11

F. TELEFONBOG 12

G. VIS NUMMER (CALLER ID) 13

H. PERSONLIGE INDSTILLINGER 14

I. AVANCEREDE INDSTILLINGER 14

J. GENERELT OM FABRIKSINDSTILLINGER 16

K. VEDLIGEHOLDELSE 16

L. PROBLEMLØSNING 16

M. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER 17

N. MILJØHENSYN / WEEE DIREKTIV 17

O. EC DECLARATION OF CONFORMITY 17

Tillykke med din nye JACOB JENSEN™ Telefon.

Telefon 80 er designet i Danmark af Jacob Jensen, hvis design har opnået international anerkendelse for sit originale, enkle og klassiske design. Telefonen er et kvalitetsprodukt, udviklet under hensyntagen til en kombination af design og tekniske muligheder. Den er designet til både at kunne anvendes som bordmodel samt at kunne vægmonteres ved hjælp af det medfølgende beslag.

Telefon 80 udnytter den seneste digitale teknologi – DECT system (Digital forbedret trådløs telefoni). Dette giver en højkvalitets lyd, god rækkevidde og brugervenlige menustyrede funktioner. I henhold til DECT standarden (GAP kompatibel) kan 6 forskellige håndsæt kobles til en enkelt base og dermed bruges som et mini omstillingsanlæg. Det giver bl. a. mulighed for intercom samt overførsel af samtaler mellem håndsæt. Yderligere betyder de forskellige funktioner fx Vis Nummer, Genkaldsliste og Telefonbog en lettelse ved daglig brug.

Telefon 80 er udviklet med minimal radiostråling i såvel base som håndset. Det fungerer intelligent ved at måle og justere sendestyrken (RF signalet) afhængig af afstanden mellem håndsæt og base samt antallet af tilknyttede håndsæt. Dette sker automatisk, og systemet vil altid justere RF signalet til det mindst mulige under hensyn til optimal funktion.

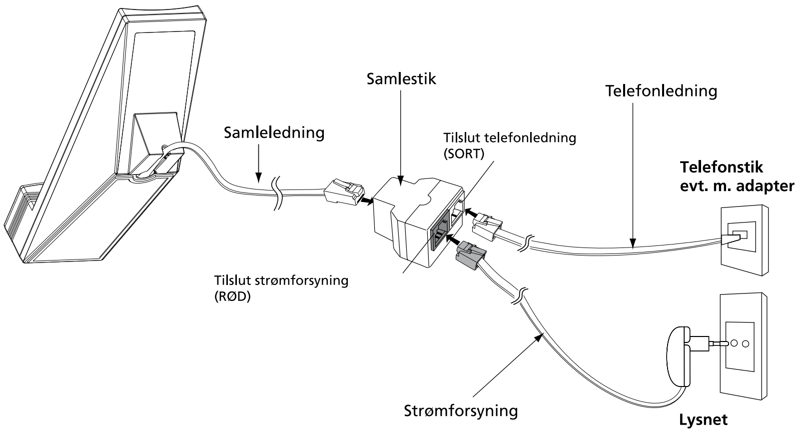
A. INSTALLATION OG OPSTART

Denne DECT telefon vil kun virke, hvis basen er tilsluttet en konstant strømforsyning. Det anbefales derfor at tilslutte en anden telefon (der virker uden strøm) til brug for nødopkald i tilfælde af strømsvigt.

Vigtigt

Der må kun anvendes en strømforsyning af mærket: Ktec KSLFB0750035W1EU. Strømforsyningen er leveret sammen med telefonen. Brug af en anden type strømforsyning kan ødelægge telefonen og medfører bortfald af garanti.
Sæt adapteren i et strømudtag nær basen, hvor det samtidig er let tilgængeligt.

1. Tilslut samleledningen til RJ45-stikket i samlestikket.



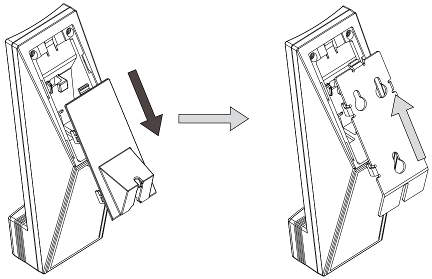
2. Strømforsyningens stik isættes samlestikket (mrk.rødt), derefter tilsluttes adapteren lysnettet.

3. Tilslut den ene ende af telefonledningen i samlestikket (mrk.sort) og den anden ende evt. i den danske telefonadapter.

4. Sæt telefonstikket i dit vægstik.

A.1. Vægmontage og isætning af batteri

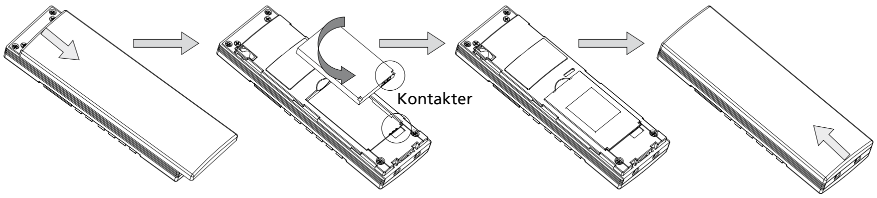
1. Hvis du ønsker, at telefonen skal vægmonteres, erstattes borddækslet med det medfølgende vægbeslag. Skruer og plugs passer til et 6 mm bor.



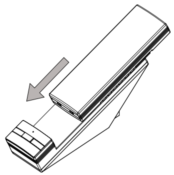
Vigtigt

- Der er risiko for, at et batteri kan eksplodere, såfremt det ikke er den korrekte type. Anvend kun et batteri, som det medfølgende, af typen RTX model 60020436, 3,7V 650mAh Li-ion genopladeligt batteri.
- Batteriet skal sættes i håndsættet, før telefonen kan anvendes.
- Bortskaffelse af batterier skal ske i henhold til regler for genanvendelse/ bortskaffelse.
- Batteriet må ikke forsøges brændt. Det vil kunne eksplodere
- Hold batteriet ude af børns rækkevidde.

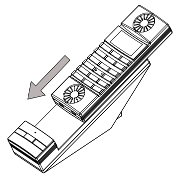
2. Hold håndsættet og skub batteridækslet nedad i retning mod ladekontakterne (ca. 1 cm, se illustration) Batteridækslet kan herefter løftes af, og batteriet isættes, og batteridækslet sættes på igen. Displayet vil lyse op, så snart batteriet er tilsluttet.

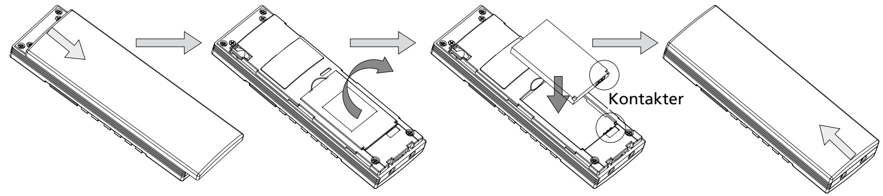


3. Placer håndsættet i basen, som vist på illustrationen. Kontroller at basens blå LED lyser og derved viser, at ladning er påbegyndt. På håndsættet vil du også kunne se, at ladesymbolet  vises og følge status frem til, at indikatoren viser, at batteriet er fuldt.



eller





Vigtigt

- For at opnå maksimal udnyttelse af batteriet ved ibrugtagning skal opladning finde sted uafbrudt i seks timer, før telefonen tages i brug.
- Når håndsættes fjernes fra basen, vil den blå LED blive svagere og slukke efter ca. 5 sekunder.
- Hvis telefonen ikke skal anvendes i mere end 30 dage, skal batteriet tages ud.

A.2. Valg af sprog

Når telefonen er fuldt opladet efter 6 timer, kan telefonen anvendes. Hvis du ønsker et andet sprog i displayet end engelsk, skal du følge denne vejledning.

Tast [MENU OK] og tryk [▼] tre gange indtil **Display** → tast [MENU OK] → og tryk [▼] to gange og vælg **Select Lang.** Tast [MENU OK] → og tryk [▼] indtil det ønskede sprog kommer frem: **English, Deutch, Francais, Italiano, Nederlands, Espanol, Dansk, Svenska, Türkse, Norsk.** Tryk [MENU OK] for at bekræfte dit valg.

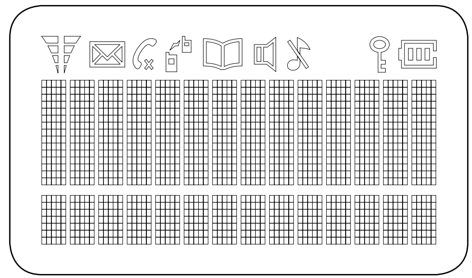
A.3. Udskiftning af batteri

Afhængig af brug anbefales det at udskifte det genopladelige batteri en gang om året for at opnå den optimale ydelse. For at udskifte batteriet gøres følgende:

1. Anskaf et nyt batteri af typen 3,7V 650mAH Li-ion batteri, artikel nummer 60020436.
2. Skub forsigtigt bagpladen af håndsættet, tag det af og tag det gamle batteri ud.
3. Isæt det nye batteri sådan, at ladekontakter på batteri og håndsættet har kontakt.
4. Monter bagpladen igen. (vær opmærksom på, at det vender i den rigtige retning, og at håndsættet herefter skal oplades i 6 timer før brug.)

B. DISPLAY SYMBOLER OG DERES BETYDNING

Display i standby eller slukket tilstand

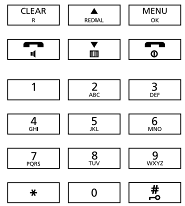


Symbol	Betydning
01/20	Visning af dato og måned
14:05	Tiden i 24 timers format.
	Batteristatus – vises altid når håndsættet er tændt.
	Batteri fuldt opladet.
	Batteri halvt opladet.
	Batteri afladet og der kan høres en advarsel. Batteriet skal oplades.

Symbol	Betydning
	Vises når ringestyrken er sat til "Off".
	Symbolet vises, når telefonbogen er åben.
	Viser at telefonen er aktiv og blinker ved indgående og udgående opkald.
	Viser at telefonens mikrofon er afbrudt.
	Indikation om besked der venter. Afhængig af telefonselskabet vises dette symbol, når der er lagt en telefonbesked i din telefonsvarer hos telefonselskabet.
	Håndfri højtaler er aktiveret.
	Viser at tastaturet er låst.
	Vises når der er samtale mellem håndsæt.
	Et fuldt symbol viser, at sende- og modtageforhold er optimale.

C. TASTER OG DERES BETYDNING

Før du gennemgår telefonens funktioner, er det vigtigt at forstå, at flere funktioner kan være tilknyttet den enkelte tast. Nogle taster udfører forskellige kommandoer afhængig af, om man laver et kort eller et længerevarende tryk (ca. to sek.). Vær opmærksom i det følgende hvorvidt der er anført kort eller langt tryk.

Tast	I normal tilstand	Under samtale	Programmering og gennemsyn
Håndsættet			
MENU OK	Tryk for at få adgang til menu	Tryk og der kan vælges Mute, Internt Kald, Lydforstærk, Flash (Omstilling), Genkald	Under programmering tryk denne tast for at bekræfte.
	Tasterne 0-9	Tasterne 0-9	Tasterne 0-9 eller alfabetisk.
*	Aktiveres ved et kort tryk *	Tryk * og * vises i displayet	
#	Hold # trykket nede indtil symbol for lås vises i displayet. Låses op igen ved et langt tryk.	Tryk # og # vises i displayet	
▲ REDIAL	Tryk for at komme til opkaldslisten. De sidste 10 kaldte numre er altid gemt. Brug ▲ REDIAL og ▼ til at bladre mellem numrene. Tast [tast] for at kalde et valgt nummer igen.	Under samtale fungerer tasten til at regulere "Volume" høj – lav. Både til håndfri og normal brug.	Under programmering og gennemsyn anvendes tasten til at bladre gennem de forskellig menu muligheder. Dette omfatter også Telefonbog, Genkaldsliste og Opkaldsliste (Indgående Vis Nummer).

Tast	I normal tilstand	Under samtale	Programmering og gennemsyn
	Tryk for at komme til telefonbogen. Displayet vil vise det første navn i telefonbogen i alfabetisk orden. Brug REDIAL og til at bladre til den ønskede navn. Alternativt brug tastaturet til at søge ved at indtaste det første bogstav i det navn du søger.	Under samtale fungerer tasten til at regulere "Volume" høj – lav. Både til håndfri og normal brug.	Under programmering og gennemsyn anvendes tasten til at bladre gennem de forskellig menu muligheder. Dette omfatter også telefonbog, genkaldsliste og Opkaldsliste (Indgående Vis Nummer).
	Tryk for at afslutte en samtale. Tryk for at forlade et menu punkt og returnere til stand by. Tryk vedvarende for at slukke håndsættet eller tænde det igen. Når håndsættet er slukket, kan man ikke modtage eller foretage opkald. For at tænde håndsættet igen foretages et længere tryk på eller placer håndsættet i basen hvorefter det tændes automatisk.		
CLEAR R	Mens telefonen ringer, tryk længerevarende på tasten for at afbryde ringemelodien midlertidigt.	Tryk denne tast for at viderestille et opkald til en anden lokaltelefon via et omstillingsanlæg (PABX)	Under programmering virker tasten til at fortryde eller slette. Brug den til at slette forkerte bogstaver eller tal. Tryk for at gå tilbage i menu strukturen.
	Tryk for at foretage eller acceptere modtagelsen af opkald.		
På telefonbasen			
PAGE Hvis et ekstra håndsæt skal tilknyttes basen, skal tasten holdes nede i fem sekunder for at acceptere en ny registrering. (Håndsættet skal også programmeres til at registreres til en ny base)	Ved tryk på tasten vil basen foretage en oprigning til håndsættet.		

D. FORBEREDELSE FØR BRUG

Vigtigt
Din DECT telefon er beskyttet med en PIN kode. Undlad at ændre basens PIN kode medmindre du er fortrolig med telefonen og har et reelt behov for at anvende en speciel PIN kode. Hvis du glemmer PIN koden, kan det betyde at telefonen ikke kan fungere og medføre unødige serviceomkostninger. Standard PIN koden er 0000. For yderligere information henvises til afsnit **I. AVANCEREDE FUNKTIONER.**

D.1. MENU/OK tasten [MENU OK]

Telefonen er forsynet med en brugervenlig menu. Alle væsentlige funktioner kan programmeres via [MENU OK] tasten og fungerer som spørgsmål og svar.

Ved at trykke på [MENU OK] tasten får du adgang til en rullemenu, hvor du ved hjælp af [▲ REDIAL] og [▼] kan bladre op og ned.

Opkaldsliste > Internt Kald > Lydindstil > Display > Auto Samtale > Tid & Alarm > Spec Indstil > Base Indstil > Rum Overvåg >

I denne manual vil vi anvende en Kvik guide til at vise, hvordan de forskellige programmeringsmuligheder kan anvendes.

D.2. Valg af displaysprog

Telefonen er forudindstillet til at vise engelsk tekst i displayet. For at vælge et andet sprog:

Kvik guide:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Select Lang.** [MENU OK] → vælg det ønskede sprog (Dansk) [MENU OK]

1. Brug [▲ REDIAL] / [▼] til at bladre gennem menuer og de mulige sprog.
2. Når du står på det ønskede sprog (Dansk), taster du [MENU OK] for at bekræfte dit valg.

D.3. Indstilling af dato og tid

Afhængig af land og telefonoperatør, vil hvert indkommende opkald blive gemt i opkaldslisten (Vis Nummer) med angivelse af dato og tidspunkt. Hvis telefonen anvendes i et land, hvor FSK anvendes til Vis Nummer information, vil oplysninger om dato og tid nogle gange automatisk blive overført. I alle andre situationer skal Dato og tid indstilles i telefonen for at vises.

Kvik guide:
[MENU OK] → **Tid & Alarm** [MENU OK] → **Sæt Dato&Tid** [MENU OK] → **Dato/Tid**

Brug de numeriske taster til at angive den ønskede dato (DD/MM/ÅÅ). Fx 19/12/07 svarende til 19. december 2007. Tryk [MENU OK] for at bekræfte den valgte dato og indtast den ønskede tid (24 timers format) og bekræft med [MENU OK]

D.4. Tastaturlås

Tastaturet kan låses for at undgå uhensigtsmæssig betjening. For at låse tastaturet tryk længerevarende (ca. fire sekunder) på [#] indtil symbolet [🔑] vises i displayet.
Selvom tastaturet er låst, kan du besvare indkommende opkald ved at trykke på [☎].
For at låse tastaturet op igen, tryk længerevarende (ca. fire sekunder), tryk på [#] indtil symbolet [🔑] forsvinder fra displayet.

D.5. Automatisk besvarelse af opkald

Kvik guide:
[MENU OK] → **Auto Samtale** [MENU OK] → vælg **On/Off** → [MENU OK]

Indkommende kald kan besvares automatisk, når håndsættet løftes af basen hvis "Auto Samtale" er sat til "On". Telefonen er som standard sat til "Off", hvor et indkommende kald skal besvares ved tryk på [☎]

Tast [☎⏻] for at komme tilbage til normal funktionstilstand.

D.6. Justering af lyd (Equalizer/Lydforstærk)

Kvik guide:
[☎] → [MENU OK] → **Lydforstærk** → vælg ønsket indstilling og bekræft med [MENU OK]

Valget påvirker den måde du vil høre samtalen i højtaleren. Der kan vælges mellem Normal, Bass, Alt, Diskant

1. Tast [☎] eller under en samtale, tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Lydforstærk". Tast [MENU OK].
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge mellem Normal, Bass, Alt, eller Diskant.
   Tast [MENU OK] for at bekræfte.

D.7. Mute/Unmute

Kvik guide:
[☎] → [MENU OK] → **Mute/Unmute** [MENU OK]

1. Under en samtale tryk [MENU OK] for at komme I hovedmenuen.
2. Vælg "Mute" og bekræft med [MENU OK]
3. Ikonet [mute] vises i displayet.
4. For at komme tilbage til "Unmute" følges punkterne igen, hvor du blot vælger "Unmute" hvorefter ikonet [mute] forsvinder fra skærmen.

D.8. Aftaler

Kvik guide:
[MENU OK] → **Tid & Alarm** [MENU OK] → **Lav Aftale** (fem forskellige aftaler kan indsættes.)
Lav aftalen og bekræft med [MENU OK]

Tid og dato skal være indstillet, for at kalenderfunktioner kan anvendes.
1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Tid & Alarm". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Lav Aftale". Bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge mellem Aftale 1 – Aftale 5. Bekræft med [MENU OK]
5. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "On". Bekræft med [MENU OK]
6. Indsæt det ønskede aftaletidspunkt og bekræft med [MENU OK]
7. Indtast evt. et navn for aftalen (Max 13 karakterer) og bekræft med [MENU OK]

D.9. Navngive håndsæt

Kvik guide:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Håndsæt Navn** → [MENU OK] → indtast det ønskede navn → [MENU OK]

Du kan ændre det navn, der vises i displayet. Det kan være praktisk, specielt hvis du har mere end et håndsæt.
1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Display". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Håndsæt Navn". Bekræft med [MENU OK]
4. Indtast det ønskede navn og bekræft med [MENU OK]
5. Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

D.10. Display under samtale

Du kan vælge den information, der skal vises under samtale. Som standard er valgt samtale varighed. Alternativt kan vælges opkaldsnummeret, der vises, hvis tjenesten er tilgængelig fra telefonoperatør/abonnent.

Kvik guide:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Samtale Displ** → [MENU OK] → vælg Tid/Nummer → bekræft med [MENU OK]

1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Display". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Samale Displ". Bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Tid" eller "Nummer". Bekræft med [MENU OK]
5. Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

D.11. Lydindstillinger

Kvik guide:
[MENU OK] → **Lydindstil** [MENU OK] → **Tastelyde mv** → [MENU OK] → Vælg den ønskede funktionstype → [MENU OK] → vælg **On/Off** → [MENU OK]

Du kan vælge, om der skal være lyd på i relation til Taster, Bekræftelse på valg, Advarsel (batteri), Samtale der venter og Afstandalarm. Fx; hvis tastelyden er sat til "On", vil du høre en tone, hver gang du trykker på en tast.

1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Lydinstil". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Tastelyde mv". Bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge mellem fx "Tast" eller "Samtale vent". Bekræft med [MENU OK]
5. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "On" eller "Off" og bekræft valget med [MENU OK]. Ved menupunktet "Tast" kan du vælge mellem "Ringetone 1-3" eller "Off" og bekræfte med [MENU OK]
6. Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

D.12. Opkaldstyper

Telefonen kan indstilles til enten at foretage opkald ved brug af "Tone" eller ved brug af "Puls". Det almindelige og forud indstillingen er "Tone" Her høres en tone for hvert nummer, der bruges til et opkald. De allerfleste omstillingsanlæg og telefoncentraler anvender "Tone" Det vil derfor være usædvanligt, at du får brug for at ændre denne indstilling. Kun i tilfælde af, at du ved, at omstillingsanlægget kræver "Puls", skal indstillingen ændres. (Puls svarer til det system der anvendes af telefoner med drejeskive.)

Kvik guide:
[MENU OK] → **Base Indstil** [MENU OK] → **Ekstra** → [MENU OK] → **Opkalds Indst** → [MENU OK] → vælg **Tone/Pulse** > bekræft dit valg med [MENU OK]

1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Base Indstil". Tast [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Ekstra". Tast [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Opkaklds Indst". Tast [MENU OK]. Indstillingerne vises i displayet.
5. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Tone" eller "Pulse". Tast [MENU OK] for at bekræfte
6. Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

D.13. Skift mellem Tone og Puls

Hvis du har sat telefonen til at foretage opkald ved brug af Puls, kan du under et opkald skifte midlertidigt til brug af Tone.

1. Tast [☎] til hovedmenu
2. Indtast det ønskede nummer. Tryk og hold [*] indtil du kan se "D" i displayet. Numre, der indtastes efter "D", vil blive ringet op ved brug af Tone.

D.14. Prefix Opkald

Hvis et fast nummer skal bruges (fx til en bylinje), kan telefonen indstilles til, at den altid anvender dette.

Kvik guide:
[MENU OK] → **Base Indstil** [MENU OK] → **Ekstra** → [MENU OK] → **Prefix** → [MENU OK] → anfør nummer (fx 0) → [MENU OK]

1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Base Indstil". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Ekstra". Bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Prefix". Tast [MENU OK]. Indstillingerne vises i displayet.
5. Indtast nummeret eller tast [CLEAR R] for at slette. Bekræft med [MENU OK]
6. Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

D.15. Call barring (Opkaldsspærring)

Når det er aktiveret, vil man ikke kunne ringe til det angivne nummer.

Kvik guide:
[MENU OK] → **Base Indstil** [MENU OK] → **Opkald Spær** → [MENU OK] → indtast nummer → [MENU OK] vælg **On/Off** → [MENU OK]

Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

1. Tast [MENU OK] til hovedmenu.
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Base Indstil". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Opkald Spær". Bekræft med [MENU OK]
4. Indtast nummeret eller tast [CLEAR R] for at slette. Bekræft med [MENU OK]
5. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "On" eller "Off". Bekræft med [MENU OK]
6. Tast [☎] for at vende tilbage til normal tilstand.

E. NORMAL ANVENDELSE

E.1. Sådan laves et nyt opkald

1. Du kan kun foretage et opkald fra håndsættet. Opkald kan ikke gøres fra basen.
2. Indtast det ønskede nummer på tastaturet og tryk [☎]. Hvis du trykker på [☎] igen skifter telefonen til håndfri. På den måde kan du ved gentagne tryk på [☎] skifte mellem håndfri og normal samtale tilstand. Det valgte nummer ringes automatisk op. Efter en kort pause vises samtaletiden i displayet, såfremt dette er valgt i menuopsætningen.
3. Tast [☎] for at afslutte samtalen og returnere til normal klar tilstand.

E.2. Håndfri betjening fra base

Når håndsættet er placeret i basen (display opad), giver telefonen en unik mulighed for at foretage og modtage kald i håndfri tilstand via håndsættets side højtaler. I løbet af en samtale kan du tage håndsættet op, og højtaleren skifter automatisk til den indbyggede telefonhøjtaler.

E.3. Besvarelse af opkald

1. Du kan kun besvare opkald via håndsættet. Når der er et indgående kald vil telefonen ringe, under forudsætning af, at Ringestyrken ikke er sat til Off. Samtidig vil telefon symbolet i displayet blinke.
2. Hvis du har abonneret på Vis Nummer via din telefonoperatør, vil telefonnummeret også vises i displayet. Hvis dette nummer også er registreret i Telefonbogen med et navn, vil dette navn også vises i displayet.(Såfremt abonnenten har valgt hemmeligt nummer, vil der ikke blive vist et nummer i displayet).
3. Tryk [☎] for at besvare opkaldet eller (hvis Auto Samtale er valgt On) løft håndsættet fra basen og samtalen kan besvares. Se evt. afsnit **D.5. Automatisk besvarelse af opkald.**
4. For at afslutte et opkald tast [☎]

E.4. Internt kald imellem håndsæt (Intercom)

Samtale mellem håndsæt (INTERCOM) kan gøres mellem forskellige håndsæt tilknyttet samme base. Dette gælder også omstilling og konferencekald. Håndsættet har sit eget individuelle lokalnummer. (Typisk 1 for det første). Dette lokalnummer bruges til interne kald. Numrene kan være fra 1 til 6.

E.5. Internt kald fra håndsæt til håndsæt

1. Tast [MENU OK] og vælg "Internt Kald" → [MENU OK]. vil vises i displayet, og du kan høre signalet for den interne ringetone.
2. Brug [▲ REDIAL] eller [▼] til at vælge det navn, nummer eller håndsæt du ønsker. Tast [MENU OK] eller [☎] for at foretage det interne opkald.
3. Når opkaldet skal afsluttes tast [☎]
4. For at besvare et internt opkald tast [☎]

E.6. Paging af håndsæt

Ved tryk på PAGE knappen på basen vil alle tilsluttede håndsæt ringe. Hvis et håndsæt er forlagt, er paging en praktisk måde at finde det på.

E.7. Omstilling og Konference kald

Du kan viderestille en extern samtale til et andet håndsæt.
Kvik guide:

1. Under samtalen tryk [MENU OK] og vælg Internt Kald bekræft med [MENU OK]
2. Tryk [▲ REDIAL] eller [▼] for at vælge det håndsæt du vil overføre samtalen til. Bekræft med [MENU OK] eller [☎], hvorefter det ønskede håndsæt vil begynde at ringe. **Bemærk:** hvis samtalen ikke er overført i løbet af 60 sekunder, vil den automatisk blive koblet tilbage til det oprindelige håndsæt.
3. Når det nye håndsæt besvarer kaldet afsluttes med [☎]. Hvis det kaldte håndsæt ikke svarer, tast [☎] for at genoptage samtalen.

Konference kald

Telefonen kan også bruges til en tre-parts samtale mellem et eksternt kald og to håndsæt.
Kvik guide:

1. Under samtalen tast [MENU OK] og vælg "Internt Kald". (Den eksterne samtale bliver nu sat i venteposition).
2. Tast [▲ REDIAL] eller [▼] for at vælge det håndsæt du ønsker. Tast [MENU OK] eller [☎] for at ringe op til håndsættet.
3. Når kaldet besvares tast [MENU OK] og vælg "Flash" og tast herefter [MENU OK] for at påbegynde tre-parts samtalen.
4. Et håndsæt kan forlade tre-parts samtalen ved at trykke [☎]

E.8. Omstilling via et omstillingsanlæg (PABX) til et andet lokalnummer

Såfremt din telefon er tilsluttet et omstillingsanlæg, kan en extern samtale viderestilles.

1. Under samtalen tryk [CLEAR R]. Der vises nu et stort R i displayet.
2. Indtast det ønskede lokalnummer. Lokalnummeret ringer, og du kan tale med lokalnummeret. Når samtalen skal overføres tastes [☎], og samtalen er overført til det nye lokalnummer.

F. TELEFONBOG

Der er plads til 100 numre og navne i den indbyggede telefonbog. Hvert navn kan bestå af 13 bogstaver, og nummeret kan være op til 24 cifre. Hvis der er flere tilsluttede håndsæt, vil telefonbogen kunne være forskellig mellem håndsættene. Indholdet af en telefonbog kan overføres til et andet håndsæt ved, at du i telefonbogsmenuen vælger Kopier Navn eller Kopier Alt.

F.1. Indsæt ny kontakt i telefonbogen

Første gang du åbner telefonbogen, vil den automatisk gå frem til, at du kan indsætte navn på ny kontakt.

Kvik guide:
[▼] → **Telefonbog**. Herefter indtastes navn.

1. Brug tastaturet for at skrive navnet på den nye kontakt. Bekræft med [MENU OK] når du er færdig. Brug [CLEAR R] tasten til at slette et evt. forkert bogstav. Hvis det næste bogstav findes på samme tast, så brug [▼] til at flytte curseren eller vent tre sekunder, før den flyttes automatisk. Skift mellem store og små bogstaver ved tast på [*].
2. Ved indtastning af nummeret bruges tal tasterne. Hvis der er brug for at indsætte pause (kræves ved ring til nogle omstillingsanlæg). Tast længerevarende på [*], indtil displayet viser "P". Når nummeret er indtastet, bekræft med [MENU OK].
3. Du kan tilknytte en bestemt ringemelodi ved [▲ REDIAL] og bekræft med tryk på [MENU OK]
4. Vælg herefter "Gem" for at gemme eller "Tilbage" for at vende tilbage for rettelser.

5. Ved valg af "Gem" opdateres telefonbogen. Tast [☎] for at returnere til normal tilstand.

F.2. Indsæt ny kontakt fra Opkaldsliste (Vis Nummer) eller Genkaldsliste

Et nummer fra opkaldslisten eller genkaldslisten kan kopieres til telefonbogen.

1. Når det ønskede nummer vises i opkaldslisten eller genkaldslisten, tastes [MENU OK]. Vælg "Gem i Tlfbog" med [MENU OK]. Angiv det ønskede navn og bekræft med [MENU OK]. Hvis navnet allerede findes, bliver du bedt om at angive et nyt navn.
2. Nummeret vises nu igen. For at gemme til telefonbogen tastes [MENU OK]
3. Hvis nummeret evt skal ændres, kan dette gøres med [CLEAR R] og ved indsættelse af nye tal.
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at tilknytte en speciel ringemelodi.
5. Tast [MENU OK] for at bekræfte.
6. Tast [☎] for at returnere til normal tilstand.

F.3. Opkald fra telefonbogen

Kvik guide:

[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge nummer → [☎]

1. I telefonbogen kan du bruge tastaturet til at angive begyndelses bogstavet på det ønskede navn.
2. Brug [▲ REDIAL] / [▼] til at finde det ønskede navn.
3. Tast [☎] for at kalde op.

F.4. Slette et navn i telefonbogen

Kvik guide:

[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge nummer → [MENU OK] → **Slet Navn** [MENU OK] → **Ja** → [MENU OK]

1. Brug [▲ REDIAL] / [▼] indtil det ønskede navn vises.
2. Tast [MENU OK] for at bekræfte eller tast [CLEAR R] for at vende tilbage til menuen uden at slette. Du vil blive bedt om at bekræfte sletning af navn. Tast [MENU OK] igen, og det valgte navn slettes.

F.5. Ændre oplysninger i telefonbogen

Kvik guide:

[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge navn → [MENU OK] → **Rediger Navn** [MENU OK]
Brug [CLEAR R] og tastatur for at rette navnet.

1. Brug [▲ REDIAL] / [▼] indtil det ønskede navn vises.
2. Tast [MENU OK] for at bekræfte dit valg.
3. Du kan bruge [CLEAR R] og tastaturet til at rette navnet.
4. Når navnet er korrekt, tast [MENU OK]. Nummeret vises og kan rettes ved brug af [CLEAR R] og tastaturet.
5. Bekræft med [MENU OK]
6. Vælg evt en speciel ringemelodi og bekræft med [MENU OK]

G. VIS NUMMER (CALLER ID)

Såfremt Vis Nummer er tilgængeligt, og du har et abonnement hos din telefonoperatør, vil indkomne kald blive vist i displayet, sådan at nummeret vises. Såfremt Vis Nummer systemet er af typen FSK, vil du også kunne se navn, og det vil blive gemt sammen med dato og tidsangivelse, såfremt det er tilgængeligt. Det er kun de første 13 karakterer af navnet, der kan vises.

Telefonen gemmer de sidste 30 registrerede opkald i opkaldslisten (→ [MENU OK] → "Opkaldsliste"). Der gemmes op til 24 cifre og navne op til 13 karakterer. Når opkaldslisten er fuld vil det ældste nummer blive slettet og erstattet af det nye indkomne kald. Ifald opkaldsabonnenten har hemmeligt nummer eller nummeret ikke kan vises, vil displayet vise "Utilgængelig" eller "Privat". I de situationer kan du ikke kalde tilbage fra opkaldslisten.

Samtale venter

Telefonen har en speciel tone for samtale venter udover den, du normalt hører fra telefonselskabet. Denne tone vil høres efter den almindelige tone. Der er tale om en ekstra facilitet, som skal vælges til i håndsættets menu. Hvis du ønsker den tilkoblet, gå til [MENU OK] vælg "Lydindstil" vælg "Tastelyde mv" vælg "Samtale vent" vælg "On" Når samtale venter er aktiveret, kan du skifte mellem samtalerne ved at taste [MENU OK] → **Flash** [MENU OK].

G.1. Gennemsyn af indkommende opkald (Vis Nummer)

Gennemsyn kan kun ske på et håndsæt ad gangen. Dette skyldes, at disse informationer gemmes i basen.
Tast [MENU OK] og vælg "Opkaldsliste". Brug [▲ REDIAL] / [▼] for at bladre. Tast [☎] for at afslutte og vende tilbage til normal tilstand.

G.2. Foretage opkald fra opkaldslisten

Tast [MENU OK] og vælg "Opkaldsliste". Brug [▲ REDIAL] / [▼] for at bladre. Tast [☎] for at lave et opkald til det ønskede nummer.

G.3. Gemme nummer fra opkaldslisten i din telefonbog

Se afsnit **F. TELEFONBOG** for vejledning.

G.4. Sletning af opkaldsliste

Et enkelt nummer, eller hele listen kan slettes fra opkaldslisten.

1. Tast [MENU OK] og vælg "Opkaldsliste". Brug [▲ REDIAL] / [▼] til at bladre og vælg det nummer, du ønsker at slette. Hvis alle numre skal slettes, gå direkte til pkt. 2.
2. Tast [MENU OK] for at vælge "Slet Navn" eller "Slet Liste".
3. Tast [MENU OK] og vælg "Ja" eller "Nej" og tryk [MENU OK] for at bekræfte.

G.5. Besked venter (Message Waiting)

Såfremt Besked venter er tilgængeligt, og du har et abonnement hos din telefonoperatør, vil beskeder blive vist i displayet ved symbolet ✉. Dette er indikationen på, at der er en besked i din telefonsvarer hos telefonoperatøren.

Afhængig af telefonselskabet vil symbolet slukke, når du har aflyttet din telefonsvarer hos selskabet.

H. PERSONLIGE INDSTILLINGER

Telefonen har en række egenskaber, der gør det muligt at vælge en række personlige opsætninger. Det omfatter fx valg af ringemelodier, lydstyrke, tastelyde mv.

Der henvises til beskrivelserne af menu funktionen, hvor alle muligheder for valg forefindes og kan programmeres via telefonens menu opbygning.

H.1. Indstilling af Ringestyrke og Ringetoner

Der kan vælges forskellige indstillinger til hvert enkelt håndsæt.

Håndsættets ringestyrke

Kvik guide:

[MENU OK] → **Lydindstil** [MENU OK] → **Ringestyrke** → [MENU OK] → vælg volumen Off/Lav Høj med [▲ REDIAL] / [▼] og bekræft med [MENU OK]

1. Tast [MENU OK] og brug [▲ REDIAL] / [▼] indtil du står ud for "Lydindstil". Bekræft med [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] og vælg "Ringestyrke". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge den ønskede lydstyrke og bekræft med [MENU OK]
4. Tast [⏻] for at returnere til normal tilstand. Hvis lydstyrke "Off" er valgt vil ♪ vises i displayet.

Håndsættets ringetoner

Kvik guide:

[MENU OK] → **Lydindstil** [MENU OK] → **Ringetoner** → [MENU OK] → vælg den ønskede type → [MENU OK] vælg den ønskede ringemelodi og bekræft med [MENU OK]

1. Tast [MENU OK] og brug [▲ REDIAL] / [▼] indtil du står ud for "Lydindstil". Bekræft med [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] indtil du står ud for "Ringetoner". Bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge mellem "Ekstern", "Intern" "Søgning", "Alarm", "Aftale". Bekræft det ønskede valg med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge den ønskede ringemelodi og bekræft valget med [MENU OK]
5. Tast [⏻] for at afslutte og returnere til normal tilstand.

I. AVANCEREDE INDSTILLINGER

Vigtigt! Disse informationer er kun beregnet for erfarne brugere. Forkert brug kan medføre, at telefonen ophører med at fungere som ønsket.

I.1. Registrering/tilkobling af ekstra håndsæt

Før registreringen påbegyndes skal du sikre dig, at det nye håndsæt er fuldt opladet og at du har såvel base som håndsæt foran dig. Begge dele skal være tændt/tilsluttet og i normal tilstand. Når et nyt håndsæt skal registreres vil du blive bedt om at angive basens PIN kode. For at basen er parat til at registrere det nye håndsæt, skal du holde PAGE knappen nedtrykket i min. fem sekunder.

Det håndsæt der ønskes registreret:

Kvik guide:

[MENU OK] → **Spec Indstil** [MENU OK] → **Registrer** → [MENU OK] → vælg base nummer → [MENU OK]

1. Tast [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Registrer" og bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge base nummeret og bekræft med [MENU OK]

På håndsættets display:
Indtast basens PIN kode.
Fabriks PIN koden er 0000

Når håndsættet er registreret, vil håndsættet automatisk få tildelt det næste ledige håndsæt nummer, som også vil vises i displayet.

Hvis registreringen ikke lykkes, vises teksten "søger" i displayet. Forsøg igen. Husk at PAGE knappen på basen skal være holdt nedtrykket i min fem sekunder, umiddelbart før håndsættet søges registreret.

I det tilfælde, at der allerede er tilkoblet seks håndsæt til basen, er det nødvendigt at afmelde et håndsæt, for at et nyt kan tilmeldes.

I.2. Afmelding af et håndsæt eller en base

Hvis du har mere end et håndsæt registreret til en base eller mere end en base registreret til et håndsæt, så kan du afmelde såvel håndsæt som base.

Kvik guide:
[MENU OK] → **Spec Indstil** [MENU OK] → **Afmeld** → [MENU OK] → vælg håndsæt eller base → [MENU OK] → select **Ja** → [MENU OK]

1. Tast [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Afmeld" og bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Håndset" eller "Base" og bekræft med [MENU OK]
5. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Ja" og bekræft med [MENU OK]
6. Tast [☎ ⏻] for at returnere til normal tilstand

I.3. Ændring af PIN kode

Kvik guide:
[MENU OK] → **Base Indstil** [MENU OK] → **Base PIN** → [MENU OK] → indtast den nye PIN kode og bekræft med [MENU OK]

Fabriks PIN koden er 0000. Vi anbefaler kun at ændre denne, såfremt der er et specielt behov.

I.4. Valg af base

Dit håndsæt kan registreres til fire forskellige baser. Fx en hjemme og en base på arbejde og en base på en anden etage. Når du har registreret håndsættet til mere end en base, kan du enten vælge den base du ønsker at bruge eller vælge "Automatisk", hvorved håndsættet selv vælger ud fra hvilken base, der yder det bedste signal.

Kvik guide:
[MENU OK] → **Spec Indstil** [MENU OK] → **Vælg Base** → [MENU OK] → **Automatisk** eller vælg **base nummer** → [MENU OK]

1. Tast [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Vælg Base" og bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Automatisk" eller "Base nummer" og bekræft med [MENU OK]

I.5. Genetablering af fabriksindstillinger

Hvis du resetter fabriksindstillinger, kan både base og håndsæt blive genetableret til de oprindelige indstillinger. Dog vil tid, dato, håndsættets navn og telefonbogen ikke blive ændret. Såfremt der er flere håndsæt tilknyttet, er det kun det håndsæt du resetter, der bliver gendannet.

For basen
Kvik guide:
[MENU OK] → **Base Indstil** [MENU OK] → **Reset Base** → [MENU OK] → vælg **Ja,** bekræft med [MENU OK]

1. Tast [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Base Indstil" og bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Reset Base" og bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Ja" og bekræft med [MENU OK]
5. Tast [☎ ⏻] for at returnere til normal tilstand

For håndsættet

Kvik guide:

[MENU OK] → **Spec Indstil** [MENU OK] → **Reset Håndset** → [MENU OK] → vælg **Ja**, bekræft med [MENU OK]

1. Tast [MENU OK]
2. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med [MENU OK]
3. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Reset Håndset" og bekræft med [MENU OK]
4. Tast [▲ REDIAL] / [▼] for at vælge "Ja" og bekræft med [MENU OK]
5. Displayet vil vise "Cleared" og returnere til oprindelige indstillinger.

J. GENERELT OM FABRIKSINDSTILLINGER

Telefonen kan bringes tilbage til de originale indstillinger. Det kan kun gøres som beskrevet i afsnit **I.5. Genetablering af fabriksindstillinger.** Alle tidligere indstillinger, der er valgt, vil forsvinde automatisk. Det kan være hensigtsmæssigt i en situation, hvor der er programmeret for mange ting på en gang, og hvor der derfor kan opstå konflikt mellem de forskellige indstillinger og medføre, at telefonen ikke fungerer efter hensigten.

Følgende hukommelser vil ikke blive ændret:
- Opkaldslisten (Vis Nummer)
- Genkaldsliste (Redial)
- Base og håndsættets registrering

K. VEDLIGEHOLDELSE

- Telefonen må ikke udsættes for støv, stærkt sollys, fugtighed, høje temperaturer eller stød.
- Der må ikke anvendes ætsende eller slibende rensemiddel. Hold telefonen fri for støv ved at tørre den med en tør, blød klud.
- Telefonen må ikke adskilles ud over det, der er angivet i instruktionen. Den indeholder ikke komponenter, som brugeren skal vedligeholde.
- I tilfælde af tordenvejr anbefales det, at slukke for strømforsyningen, idet garanti ikke omfatter skade ved lynnedslag eller kortslutning.
- Anvend udelukkende den strømforsyning og det batteri, der blev leveret sammen med telefonen.

L. PROBLEMLØSNING

Sp1. Min telefon virker ikke!

Sv1. Tjek om tastaturet er låst. Hvis tastaturet er låst, vil displayet vise ⚷. For at låse tastaturlåsen op tryk og hold [#] på håndsættet nede i ca. to sekunder, symbolet forsvinder - slip herefter knappen.

Sv1. Tjek om alle adapterens forbindelser er tilsluttet, og om telefonledningen er sikkert tilsluttet til stikkene.

Sv1. Tjek at du har sat batteriet korrekt i håndsættets batterirum , og om det er fuldt opladet.

Sv1. Hvis der er tilsluttet mere end en telefon til samme telefonlinje, skal du sikre dig, at alle forbundne telefoner er lagt på. I nogle telefonsystemer, når den første telefon fra samme telefonlinje bliver brugt, vil alle andre telefoner blive slået fra elektrisk.

Sv1. Prøv at sætte en anden telefon i telefonstikket. Hvis denne ikke virker, skyldes det problemer med din telefonlinje, og du skal i så fald kontakte din telefonoperatør.

Sv1. Hvis personen i den anden ende af røret ikke kan høre din stemme, skal du sikre dig, at du ikke har aktiveret MUTE funktionen. For at teste dette skal du aktivere MUTE funktionen igen, og din telefon skulle automatisk vende tilbage til almindelig funktion.

Sv1. Tjek om symbolet på displayet blinker. Hvis det blinker, er håndsættet for langt fra basen, og radiosignalet er for svagt. Du skal i så fald gå tættere på basen og prøve igen.

Sv1. Hvis du ikke kan ringe et nummer op fra dit håndsæt, bør du tjekke, om nummeret er spærret (Jf. **D.15 Opkaldsspærring)**

Sv1. Hvis håndsættet igennem længere tid er uden strøm, er der risiko for, at det låser sig selv, når batteriniveauet er lavt. Prøv at tage batteriet ud, og læg det i igen. Læg håndsættet til opladning i seks timer for at genoplade det.

Sp2. Min telefon ringer ikke!

Sv2. Tjek om ringestyrken står på "Off" (Jf. **H.1. Indstilling af Ringestyrke og Ringetoner**). Din telefon ringer ikke, hvis ringestyrken er slået fra. Indstil telefonen til at ringe med højere styrke.

Sv2. Tjek om håndsættet er tændt.

Sv2. Tjek om ledningerne til telefonlinjen er tilsluttet rigtigt.

Sv2. Tjek om du har valgt den rigtige base via Vælg Base funktionen (særligt hvis du har mere end 1 base tilsluttet)

Sp3. Telefonbogen virker ikke som forventet!

Sv3. Vær opmærksom på ikke at indtaste et telefonnummer, der er længere end omtalt i afsnittet om telefonbogen.

Sv3. Hvis din telefon er tilsluttet et PABX omstillingsanlæg, kan du tjekke med den ansvarlige for telefonanlægget, om der er krav til pause eller andre forhold krævet for at foretage et udgående opkald.

Sp4. Indkommende opkald bliver ikke vist på min telefon!

Sv4. Tjek at du har abonneret på Vis nummer ved din teleoperatør. I de fleste lande skal man betale for at få Vis Nummer funktion, og denne skal bestilles separat. Tal med din teleoperatør for yderligere oplysninger.

Sv4. Den der ringer kan have hemmeligt nummer eller gemt sit nummer, da opkaldet blev foretaget. Telefonnumre vises ikke nødvendigvis, når opkald modtages. Kontakt din teleoperatør for yderligere oplysninger.

Sv4. Ved opkald fra udlandet vil nummeret oftest ikke vises.

Sp5. Mit håndsæt virker ikke efter at jeg har tilsluttet det til en base fra en anden producent!

Sv5. Ifølge DECT standarden (GAP kompatibel), kan et håndsæt registreres til en hvilken som helst DECT system base. Dog kan der for den enkelte producent være funktioner, der ikke er kompatible. Det kan være, at basisfunktionerne kun virker, hvis håndsæt og base fra to forskellige producenter er registreret sammen. Tjek med producenterne.

Sv5. Tjek om den anden base er GAP kompatibel efter DECT standard. Kun GAP kompatible produkter er kompatible med hinanden.

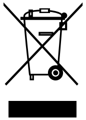
M. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Udsæt ikke håndsættet for kontakt med væsker eller fugt.
- Brug kun den type og størrelse batteri der er angivet i vejledningen.
- Undgå at åbne eller ødelægge batteriet. Den frigivne elektrolyt er ætsende og kan skade øjne eller hud. Den kan være giftig at synke.
- Undgå at åbne håndsættet, basen eller opladeren da der er risiko for at få stød med høj elektrisk spænding.
- Undgå at laderkontakterne og batteriet kommer i kontakt med fremmede ledende materialer.
- Der er en lille risiko for, at telefonen kan blive ødelagt af elektrisk storm (Lynnedslag). Brugere rådes til at trække telefonen ud af stikket i forbindelse med tordenvejr.
- Undgå at bruge håndsættet i områder med fare for eksplosion f.eks. i nærheden af gasudslip.
- Små børn skal være under opsyn for at forhindre dem i at lege med telefonen.
- Da telefonen virker ved at sende radiosignaler mellem basen og håndsættet, kan brugere af høreapparater opleve forstyrrelser i form af en brummende lyd.
- Vi fraråder, at telefonen bruges i nærheden af lægeligt udstyr, der bruges i forbindelse med intensiv behandling, samt af personer med pacemaker.
- Din telefon kan forstyrre elektronisk udstyr så som telefonsvarer, TV- apparater og radio, hvis disse er placeret for tæt på telefonen. Du rådes til at placere basen mindst en meter fra sådanne apparater.

N. MILJØHENSYN / WEEE DIREKTIV

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.



Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

O. EC DECLARATION OF CONFORMITY

Bell Xpress A/S erklærer herved, at følgende udstyr (Telefon 80, type JJ T80 DECT / CT-9180) overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC R&TTE.

- Indholdet i denne manual kan ændres uden varsel.
- Producenten og leverandørerne kan ikke gøres ansvarlige overfor dig eller nogen anden person for skader, udgifter, mistet indtjening eller andre forhold, som skyldes brugen af dette produkt.

A. INSTALLATION OCH UPPSTART 18
B. DISPLAYSYMBOLER OCH DESS INDIKATION 20
C. KNAPPAR OCH DERAS FUNKTIONER 21
D. FÖRBEREDELSER FÖR ANVÄNDNING 23
E. NORMALT ANVÄNDANDE 25
F. TELEFONBOK 27
G. NUMMER PRESENTATÖRS MINNE 28
H. PERSONIFIERA DIN TELEFON 28
I. AVANCERADE VAL 29
J. STÄLL TILLBAKA DIN TELEFON TILL FABRIKSINSTÄLLNINGARNA 30
K. UNDERHÅLL 30
L. PROBLEMLÖSNING 31
M. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER 31
N. WEEE DIREKTIV 32
O. EC DECLARATION OF CONFORMITY 32

SE

Gratulerar till din nya JACOB JENSEN™ Telefon 80.

JACOB JENSEN™ Telefon 80 är designad i Danmark av Jacob Jensen vars produkter har fått internationell uppmärksamhet för deras originella, enkla och klassiska design. Det är en topprodukt med känsla för form och funktion. Telefon 80 är designad för både bords och väggbruk och en väggmonteringsskiva är inkluderad i paketet.

JACOB JENSEN™ Telefon 80 är utrustad med den senaste digitala teknologin – DECT system (digitally enhanced cordless telecommunication). Det ger dig digitalt ljud, genomträngande räckvidd och användarvänliga menydrivna funktioner. Enligt DECT systemets Standard (GAP kompatibelt), kan 6 olika handenheter bli registrerade till en basenhet för att använda funktionen mini-PABX system som erbjuder dig funktioner som intercom och vidarekoppling mellan handenheter. I övrigt, den inbyggda nummer presentatören, telefonboken, återuppringningslista och nummer presentatörens minne ger dig ett bekvämt sätt att hantera dina samtal.

JACOB JENSEN™ Telefon 80 är utrustad med ett låg strålningssystem i både handenheten och i basenheten. Det fungerar intelligent genom att upptäcka och justera styrkan av radiofrekvensens (RF) signal beroende på avståndet mellan handenheten och basenheten och även antal handenheter inkopplade. Detta görs automatiskt där systemet alltid justerar RF signalen till den lägsta strålningen som behöva för att det ska fungera.

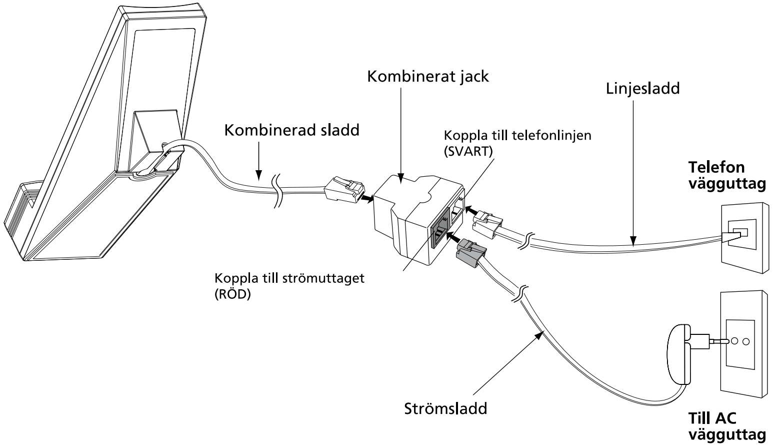
A. INSTALLATION OCH UPPSTART

Det trådlösa telefonsystemet kan enbart fungera under konsant strömförsörjning till basstationen. Det är rekommenderat att du har en annan telefon med sladd kopplat till ditt telefonsystem för SOS samtal vid strömavbrott.

Viktigt

- Använd Enbart Ktec Modell KSLFB0750035W1EU strömadapter som kom med enheten. Användande av andra strömadapter kan skada enheten och garantin kan gå förlorad.
- Strömadaptern är menad att bli korrekt insatt i en vertikal eller i en golvmonterings position.

1. Anslut kombisladden till RJ45 jacket i Kombijacket.



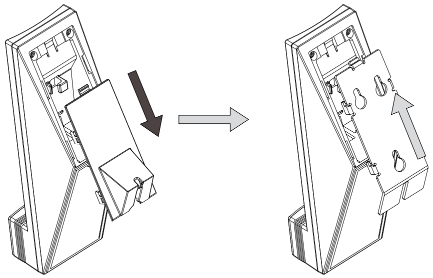
2. Sätt i strömadaptern i vägguttaget och koppla den andra änden till det röda uttaget på kombijacket.

3. Anslut en ände av linjesladden till det SVARTA jacket på kombijacket; anslut den andra änden av linjesladden till landsadaptern (valfritt).

4. Anslut landsadaptern till vägguttaget för telefoner.

A.1. Väggmontering

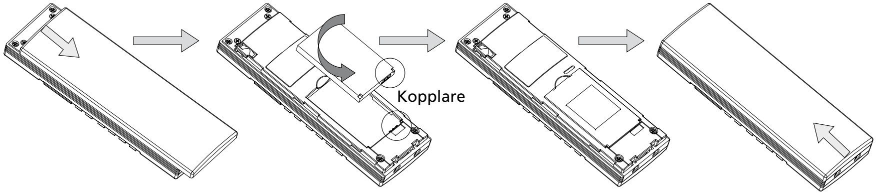
1. Om du önskar väggmontering, Byt ut locket på baksidan mot väggmonteringsplattan. Använd skruvarna som medföljer för att sätta upp väggmonteringsplattan. Skruva i skruvarna enligt distansen som visas nedan med en 6 mm borr.



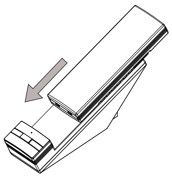
Viktigt

- Risk för explosion om batteriet byts ut mot en felaktig typ.
- Du måste Installera handenhetens batterier innan du använder den trådlösa handenheten
- För att minska risken för brand eller personliga skador, använd enbart Li-ion batterimodell 60020436 som är kompatibla med denna enhet.
- Li-ion batterier måste kastas enligt reglerna för batterier.
- Kasta inte batterier i en eld. De kan explodera. Kolla med de lokala reglerna för möjliga specialinstruktioner för hur man kastar batterier
- Håll batterierna utom räckhåll för barn

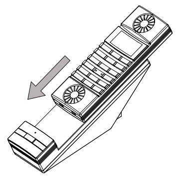
2. På handenheten, dra försiktigt ner handenhetens bakskydd, installera det uppladdningsbara batteripacket in i batteriluckan. Dra tillbaka handenhetens bakskydd. LCD skärmen kommer att lysa upp så fort batteriet får kontakt.



3. Sätt handenheten i basenheten, enligt bilden som visas nedan. Se till så att LED laddningsindikatorn på basenheten lyser upp vilket visar att laddning sker. Laddningsikonen visas också på skärmen i handenheten. Medans den laddar kommer strecken att gå fram och tillbaka, när den är fulladdad kommer alla strecken i batteriet att synas.



ELLER



Viktig Information

- För optimal batterikapacitet, låt handenheten ladda i 6 timmar efter för installationen.
- När handenheten tas bort från basen kommer LED synas i basen i ca 5 sekunder innan den försvinner.
- Ta ur batteriet ur denna produkt om den ska förvaras i över 30 dagar.

A.2. Ändra språk

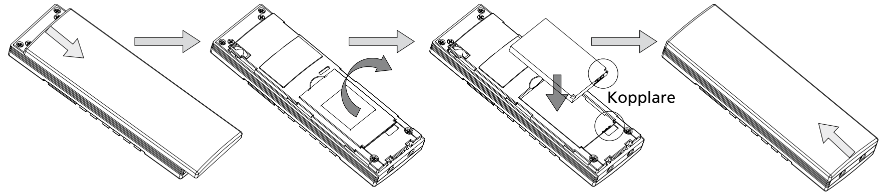
Efter den första laddningen på 6 timmar kan du börja använda den telefonen. Om du vill ändra språk till ett annat än det förinställda engelska gör följande:

Tryck [MENU OK] och tryck [▼] 3 gånger för att välja **Display** → tryck [MENU OK] → tryck [▼] två gånger för att välja **Select Lang.** Tryck [MENU OK] → tryck [▼] för att välja ditt önskade språk: **English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Svenska, Türkçe, Norsk** och tryck [MENU OK].

A.3. Utbyte av batterier

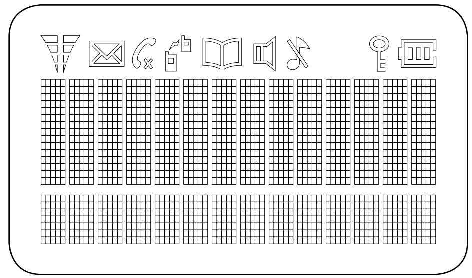
Beroende på ditt användande är det rekommenderat att byta ut uppladdningsbara batterier varje år för bästa prestanda.

1. Ta fram 1 st av uppladdningsbara batterier, 3,7 V 650 mAh Li-ion batteri, modellnummer 60020436.
2. Dra försiktigt ner handenhetens bakskydd, ta bort det gamla batteriet.
3. Observera polsymbolerna på insidan av batteriluckan och sätt i det uppladdningsbara batteriet. Det är inte möjligt att sätta dit batteriet åt fel håll.
4. Sätt försiktigt tillbaka handenhetens skydd, var säker på att batteriluckans skydd sitter korrekt.



B. DISPLAYSYMBOLER OCH DESS INDIKATION

I standby läge:



Symbol	Indikation
01/20	Visar datum i månad/dag format.
14:05	Den visar tiden i 24 timmars format.
	Visar batteristatus.

Symbol	Indikation
	Batteri fulladdat.
	Batteri halvladdat.
	Batterinivå låg och du hör en varningston. Behöver laddas.
	Visas när ringning är på ljudlös.
	Telefonboksläge. Visas när du kollar telefonbokens minne.
	Blinkar när det ringer eller när du ringer.
	Visas när mikrofonen är ljudlös.
	Meddelande väntar. Beroende på din operatörs service visas den här symbolen när ett meddelande har registrerats med din telefonoperatör.
	Handsfree läge är på.
	Tangentlås. Visas när tangenterna är låsta.
	Intercom samtal. Visas när ett intercom samtal görs.
	En konstant signalstyrka symbol. Visar god radiosignal. Staplarna kommer alltid att visa en hög signalstyrka när handenheten är nära basen. Staplarna visar låg styrka när handenheten har sämre signal när handenheten är långt ifrån basen.

C. KNAPPAR OCH DERAS FUNKTIONER

Innan du läser följande knappfunktioner är det bra att förstå att en knapp kan användas till flera funktioner för att minska antal knappar. På vissa knappar kan korta och långa tryckningar ge dig olika funktioner i olika lägen. Lägg märke till följande instruktion angående långa och korta tryckningar. Kort tryckning menas att man trycker och släpper knappen genast. Lång att trycker och håller i ca 2 sekunder.

Knapp	I standby läge	I samtalsläge	I programmering/ visningsläge
På handenhet			
MENU OK	Tryck på denna knapp för att komma till menyerna	För att trycka: Tyst, Internsamtal, Ljudförstärk, Flash, Ring igen	I programmeringsläge, tryck på denna för att acceptera en inställning
CLEAR R, ▲ REDIAL, MENU OK, 1, 2 ABC, 3 DEF, 4 GHI, 5 JKL, 6 MNO, 7 PQRS, 8 TUV, 9 WXYZ, *, 0, #	För att trycka siffrorna 0-9	För att trycka siffrorna 0-9	För trycka in siffrorna 0-9 eller för att trycka in bokstäver.
* En lång tryckning blir P för paus.	Denna knapp fungerar som * när en kort tryckning sker.	För att trycka *	
#	En lång tryckning på denna knapp sätter på och stänger av knapplåset.	För att trycka #	

Knapp	I standby läge	I samtalsläge	I programmering/ visningsläge
▲ REDIAL	I standby läge, en kort tryckning ger dig återuppringnings-funktionen. Sista 10 nummerna sparas. Nummerna som sparas kan vara upp till 20 siffror långa. Använd ▲ REDIAL och ▼ för att välja nummer. Tryck för att ringa numret.	I samtalsläge fungerar den här knappen för att höja volymen.	I programmerings och minnesläge fungerar den här knappen för att bläddra uppåt när en kort tryckning görs. Använd för att bläddra igenom telefonboken, menyn, återuppringningen eller nummer presentatören.
▼	I standby läge, en kort tryckning kommer visa dig telefonboken. Displayen visar första numret i alfabetiskt ordning. Använd ▲ REDIAL och ▼ för att välja det nummer du vill ha eller sök alfabetiskt genom att trycka för bokstaven på knappsatsen.	I samtalsläge fungerar den här knappen för att sänka volymen.	I programmerings och minnesläge fungerar den här knappen för att bläddra neråt när en kort tryckning görs. Använd för att bläddra igenom telefonboken, menyn, återuppringningen eller nummer presentatören.
	Tryck och håll för registreringsläge. Tryck för att avsluta samtal, gå ur menyn och återgå till standby. Tryck och håll för att stänga av eller på handenheten. När den är avstängd kan du inte ringa eller ta i mot samtal. För att sätta på den igen, tryck och håll eller placera på basenheten.		
CLEAR R	Medans telefonen ringer, tryck och håll denna knapp i 3 sekunder för att tillfälligt stänga av ringsignalen.	Om din telefon är kopplad till en växel tryck CLEAR R för att koppla ett samtal till en lokal förlängning.	I programmeringsläge fungerar denna som avbryt eller radera. Tryck för att radera siffror eller bokstäver. Tryck för att återgå till föregående meny.
	Tryck för att ringa eller ta i mot samtal.		
På handenhet			
PAGE Tryck och håll för registreringsläge.	Tryck och håll denna knapp för att ringa handenheten.		

D. FÖRBEREDELSER FÖR ANVÄNDNING

Notera
Din DECT telefon är skyddad av en PIN kod. Ändra aldrig koden på din basenhet om du inte är duktig på elektroniska produkter eller du har ett nödvändigt behov av att skydda den telefon genom speciella PIN koder. En bortglömd PIN kod kan resultera i att din telefon slutar fungera som kan resultera i dyra tekniska support kostnader.

Var god vänd till **I. AVANCERADE VAL** sektion för detaljer.

D.1. OK/Meny knappen [MENU OK]
Denna DECT telefon är gjord med en användarvänlig meny. Alla viktiga funktioner på denna telefon kan bli programmerade via meny knappen [MENU OK] genom en fråga & svar användning.

Genom att trycka [MENU OK] på handenheten, kommer du till att bläddra igenom följande funktionsmenyer cirkulärt. Du kan trycka [▲ REDIAL] för att bläddra uppåt och [▼] för att bläddra neråt.

Uppr. lista > Internsamtal > Ljudinställn > Display > Auto Samtal > Tid & Alarm > Spec inställ > Basinställ > Rum övervak >

Genom fortsättningen i denna instruktion kommer en knappkarta leda till olika programmeringslägen där du kommer att bli tillfrågad att göra dina val.

D.2. Ställ in språk
Engelska är fabriksinställningen. För att ändra språk:

Visa språk på handenheten
Knappkarta:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Välj Språk** [MENU OK] → Väld ditt språk [MENU OK]

1. Använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra igenom tillgängliga språk
2. När det önskade språket visas, tryck [MENU OK] igen för att acceptera

D.3. Ställ in Datum / Tid
Beroende på land och telefonoperatör, brukar varje nummer sparas med inkommande datum och tid. Det är inte nödvändigt att ställa in datum och tid för användning på denna DECT telefon för länder med FSK nummer presentatörs system eftersom datum och tid info hämtas automatiskt från nummer presentatörens signal. För länder som använder DTMF nummer presentatör (eller länder med FSK system där inte datum och tid sänds från telefonoperatören), gå igenom följande procedur för att ställa in datum och tid information.

Knappkarta:-
[MENU OK] → **Tid & Alarm** [MENU OK] → **Ställ Dat&Tid** [MENU OK] → **Dat./Tid**

24 timmars läge
Använde nummerknapparna på handenheten för att skriva in datum information (DD/MM/ÅÅ format) T.ex. 030607 för den 3:e juni 2007, tryck [MENU OK] igen för att skriva in tid information (24:00 timmesformat). När du är klar, tryck [MENU OK] igen för att acceptera. Tryck [avsluta] för att återgå till standby läge.

D.4. Knapplås
Du kan låsa dina knappar på telefonen för att undgå ofrivillig användning. För att låsa knapparna, tryck och håll inne [#] på din handenhet. När din knappsats är låst kommer en symbol för knapplås att visas på skärmen. När knapplåset är på kan du fortfarande ta i mot samtal genom att trycka på [samtal]. För att låsa upp din knappsats, repetera proceduren ovan.

D.5. Autosvar vid upplyft
Knappkarta:
[MENU OK] → **Auto Samtal** [MENU OK] → Välj **På/Av** → [MENU OK]

Inkommande samtal kan svaras automatiskt när du lyfter luren från basenheten. Detta kräver att ”Auto Samtal” läget är “På”. Om det är satt på “Av” så måste du trycka på [samtal] för att svara, även om handenheten sitter på basenheten eller en laddare.

Tryck [avsluta] för att återgå till standby läge.

D.6. Ljudalternativ

Knappkarta:

[☎] → [MENU OK] → **Ljudförstärk** → Välj Tonläge → [MENU OK]

Du kan justera tonen. Din telefon ger dig 4 ljudalternativ: Normal, Bas, Alt, Diskant.

1. Tryck [☎] eller under ett samtal tryck [MENU OK] för att komma till den huvudsakliga menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Ljudförstärk", tyck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja ett av alternativen. Tryck [MENU OK] för att acceptera.

D.7. Tyst / Ej Tyst

Knappkarta:

[☎] → [MENU OK] → **Tyst/Ej tyst** [MENU OK]

1. Under ett samtal, tryck [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Välj "Tyst". Tryck [MENU OK]
3. Tyst ikonen kommer att visas på skärmen.
4. För att gå tillbaka till normalt läge följ ovanstående procedur och välj "Ej tyst", tryck [MENU OK]. Tystikonen kommer att försvinna från skärmen.

D.8. Möte

Knappkarta:

[MENU OK] → **Tid&Alarm** [MENU OK] → **Ställ Möte** – Välj ditt möte → [MENU OK]

Datum och tid måste vara inställt innan du kan komma åt kalender menyns val. För att ställa in datum och tid, se **D.3 Ställ in Datum / Tid** sektionen. Din telefon tillåter dig att ställa in 5 personliga datum och tids möten.

1. Tryck på [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Tid&Alarm". Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Ställ Möte". Tryck [MENU OK]
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja möte 1 – möte 5. Tryck [MENU OK]
5. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "På". Tryck [MENU OK]
6. Skriv in datum & tid för mötet. Se **D.3 Ställ in Datum / Tid** sektionen. Tryck [MENU OK]
7. Skriv mötets namn genom att använda nummerknapparna (upp till 13 bokstäver). Tryck [MENU OK]

D.9. Handenhet namn

Knappkarta:

[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Handenh namn** → [MENU OK] → Skriv handenhetens namn → [MENU OK]

Du kan ändra namnet som din telefon visar på skärmen. Om du har mer än en handenhet så kan du använda namnet för att veta vilken som är vilken.

1. Tryck på [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Display". Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Handenh namn". Tryck [MENU OK]
4. Handenhet namn visas. Skriv in namnet genom att använda nummerknapparna. Tryck [MENU OK]
5. Tryck på [☎] för att avsluta och återgå till standby läge.

D.10. Samtalsdisplay

Du kan välja vilken typ av information som vill ska visas under ett samtal. Tiden, samtalet, eller ringarens nummer (om tillgängligt).

Knappkarta:

[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Samtalsdisp** → [MENU OK] → Välj **Tid/Nummer** → [MENU OK]

1. Tryck på [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Display". Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Samtalsdisp". Tryck [MENU OK]
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Tid" eller "Nummer". Tryck [MENU OK]
5. Tryck [☎] för att avsluta och återgå till standby läge.

D.11. Toner

Knappkarta:

[MENU OK] → **Ljudinställn** [MENU OK] → **Melodier** → [MENU OK] → Välj ton → [MENU OK] → Välj **Av/På** → [MENU OK]

Du kan sätta på och av knappljudet, Acceptering, Samtal väntar och utom räckhåll alarm. Tex. När knappljudet är påsatt kommer du att höra en ton varje gång du trycker på en knapp.

1. Tryck på [MENU OK] för att komma till menyn
2. tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Ljudinställn". Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Melodier". Tryck [MENU OK]

4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja (Knapp, Bekräftelse, Varning, Samtal väntar, Räckv. alarm, och tryck [MENU OK] för att acceptera.
5. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att visa “Av/På” och tryck [MENU OK] för att acceptera. För “Knapp” välj från Rington 1-3 eller “Av” och tryck [MENU OK]

D.12. Ringningsläge

Du kan välja mellan “Ton” och “Puls” på din telefon. Det förinställda valet är ton där du hör en ton varje gång du slår in ett nummer. De flesta moderna telefonväxlar använder tonringning så du borde inte behöva byta denna inställning. Byt den endast om din telefonväxel använder pulsringning eller om du in kan ringa med tonringning.

Knappkarta:
[MENU OK] → **Basinställ** [MENU OK] → **Extra** → [MENU OK] → **Ring inställ** → [MENU OK] → Välj **Ton/Puls** → [MENU OK]

1. Tryck på [MENU OK] för att komma till menyn
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Basinställ”. Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Extra”. Tryck [MENU OK]
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Ring inställ”. Tryck [MENU OK]. Den nuvarande inställningen visas.
5. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Ton” eller “Puls”. Tryck [MENU OK] för att acceptera.
6. Tryck på [☎] för att återgå till standby läge.

D.13. Tonringning temporärt

Om du har din telefon inställd på pulsringning kan du temporärt växla över till tonringning för ett samtal:
1. Tryck på [☎]
2. Tryck in numret du vill ringa. Tryck och håll [*] ”D” kommer att visas. Alla nummer som tryck in efter ”D” kommer att ringas med ton.

D.14. Prefix ringning

Om du behöver lägga till ett prefix till numret för långdistanssamtal eller om du behöver lägga ditt sparade riktnummer till numret, gör följande:

Knappkarta:
[MENU OK] → **Basinställ** [MENU OK] → **Extra** → [MENU OK] → **Prefix** → [MENU OK] → Tryck numret → [MENU OK]

1. Tryck [MENU OK] för att komma till menyn
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Basinställ”. Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Extra”. Tryck [MENU OK]
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Prefix”. Tryck [MENU OK]. Den nuvarande inställningen visas.
5. Tryck in numret eller tryck [CLEAR R] för att radera. Tryck [MENU OK] för att acceptera.
6. Tryck [☎] för att återgå till standby läge.

D.15. Samtalsblock

När detta är på blockerar telefonen samtal till speciella nummer, riktnummer eller internationella nummer.

Knappkarta:
[MENU OK] → **Basinställ** [MENU OK] → **Samtalsspärr** → [MENU OK] → tryck in nummer → [MENU OK] → välj **Av/På** → [MENU OK]

1. Tryck på [MENU OK] för att komma till menyn
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Basinställ”. Tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Samtalsspärr”. Tryck [MENU OK]
4. Tryck in numret eller tryck [CLEAR R] för att radera. Tryck [MENU OK] för att acceptera.
5. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Av” eller “På”. Tryck [MENU OK] för att acceptera.
6. Tryck [☎] för att återgå till standby läge.

E. NORMALT ANVÄNDANDE

E.1. Att ringa ett samtal

1. Du kan endast ringa med din handenhet. Du kan inte ringa från din basenhet.
2. På handenheten. Tryck in telefonnumret som ska ringas och tryck på [☎] (om du trycker på [☎] igen blir det högtalartelefon). Det inslagna numret kommer ringas automatiskt. Efter en kort stund kommer samtalstimern börja ta tid på samtalet, om “Tid” är valt i “Samtalsdisp” menyn.
3. Tryck [☎] för att återgå till standby läge.

E.2. Hands-free samtal från basen

När handenheten är placerad på basen kan du ringa och ta i mot samtal i högtalarläge. Under ett samtal kan du plocka upp luren och samtalen skiftar automatiskt till luren.

E.3. Att ta i mot ett samtal

1. Du kan endast ta i mot ett samtal från handenheten. När du tar i mot ett samtal kommer handenheten att ringa så länge inte handenhetens volym är av. Telefonikonen på handenheten kommer att blinka.
2. Om du har nummer presentatörs tjänst kommer ringarens nummer att visas i skärmen så länge det ringer. Om telefonnumret är sparat sen innan i din telefonbok (se **F. TELEFONBOK**) kommer det matchade namnet att visas på skärmen i handenhet.
3. Tryck [☎] för att svara ett samtal eller lyft helt enkelt luren från din bas (förutsatt att automatiskt svar inställt, se sektionen **D.5. Autosvar vid upplyft**). Efter en kort stund kommer samtalstimern att börja räkna samtalet.
4. För att avsluta ett samtal, tryck [☎] på din handenhet.

E.4. Att ringa och ta i mot intercom samtal

Intercom kan göras mellan 2 handenheter – som intercom, vidarekoppling och konferens samtal. Din handenhet har individuellt nummer. Detta nummer kommer att användas när du ringer intercom, vidarekoppling eller konferens samtal. Numret börjar från 1-6. I ett standardpaket kommer telefonen med en handenhet och en basenhet.

E.5. Ring ett intercomsamtal från en handenhet till en annan.

Du kan ringa från din handenhet till en annan extra handenhet.

1. På handenheten, tryck [MENU OK] och välj "Internsamtal" → [MENU OK]. Ikonen [☎] syns och du kommer att höra kopplingstonen.
2. Använd [▲ REDIAL] eller [▼] för att välja ett namn, nummer eller handenhet du vill ringa. Tryck [MENU OK] eller [☎]. Handenheten kommer att ringa.
3. När den uppringda handenheten svarar, Tryck [☎] eller placera handenheten tillbaka på basenheten för att avsluta samtalet.
4. För att svara på intercom samtal, tryck [☎] på den uppringda enheten.

E.6. Du kan ringa alla handenheter samtidigt genom att trycka på PAGE knappen på basenheten.

Om du har tappat bort din handenhet kan du också trycka på PAGE på basenheten för att lokalisera den.

E.7. Vidarekoppling och Konferens samtal

Koppla vidare ett samtal

Du kan koppla vidare ett samtal från en handenhet till en annan.

Under ett samtal

1. Tryck [MENU OK] och välj "Internsamtal". Den som ringer kommer att sättas på "vänta".
2. Tryck [▲ REDIAL] eller [▼] för att välja ett namn, nummer eller handenhet som du vill koppla vidare samtalet till och tryck [MENU OK] eller [☎]. Den uppringda handenheten kommer att ringa.
   Notera: Om du inte väljer en handenhet att koppla vidare till innan 60 sekunder kommer ditt samtal att automatiskt att återupptas så att du kan fortsätta samtalet.
3. När den uppringda handenheten svarar, tryck [☎] för att koppla vidare samtalet. Om den uppringa handenheten inte svarar, tryck [☎] för att återgå till samtalet.

Konferenssamtal

Du kan ha en 3-vägs konversation (konferenssamtal) mellan dina handenheter, en utgående ringare och en annan ingående handenhet.

Under ett samtal:

1. Tryck [MENU OK] och välj "Internsamtal". Den som ringer kommer att sättas på "vänta".
2. Tryck [▲ REDIAL] eller [▼] för att välja namn, nummer eller handenhet du vill ha ett konferenssamtal med och tryck [MENU OK] eller [☎]. Den uppringda handenheten kommer att ringa.
3. När den uppringda handenheten svarar, tryck [MENU OK] och bläddra till "Flash" och tryck [MENU OK] för att starta ditt samtal.
4. Vilken som helst av handenheterna kan när som helst trycka på [☎] för att lämna konferenssamtalet.

E.8. Vidarekoppling / Växla via växel (PABX) till en ny förlängning

Om din telefon är kopplad till en växel kan ett samtal bli kopplat till en lokal förlängning genom att göra följande:

1. Tryck [CLEAR R]. Displayen kommer nu att visa R.
2. Ring den önskande förlängningen. Du kommer nu att kunna prata med förlängningen och koppla vidare samtalet. För koppla vidare samtalet, tryck [☎] och samtalet är nu kopplat till den önskade förlängningen.

F. TELEFONBOK

Det är 100 inbyggda minnesplatser i telefonboken i denna DECT telefon (13 bokstäver & 24 siffror). Du kan lagra flitigt använda nummer i dessa.

Om mer än en handenhet kommer med ditt produktpaket (se information på paketet) är minnesplatserna individuella för varje handenhet. Teleboks minnet kommer inte automatiskt föras från en handenhet till en annan.

F.1. Att skriva ett nytt namn

Knappkarta:
[▼] → **Telefonbok** [MENU OK] → **Nytt Namn** [MENU OK] → **<Skriv Namn>**

1. Använd nummerknapparna (2-9) för att skriva in ett namn, på samma vis som du skriver in bokstäver på din mobiltelefon. Tryck [MENU OK] igen för att acceptera. Tryck [CLEAR R] för att radera en bokstav. Om du skriver in en bokstav och nästa bokstav är på samma knapp, tryck [▼] för att flytta indikatorn till höger eller vänta i 3 sekunder för att den ska flytta sig. För att byta mellan över och lägre läge, tryck [*].
2. Använd nummerknapparna för att skriva in telefonnumret (tidspaus kan läggas till i telefonnumret om du tonen är efter PABX. Tryck och håll [*] tills displayen visar P), tryck [MENU OK] igen för att spara införandet. Tryck [CLEAR R] för att radera fel bokstav.
3. Tryck [▲ REDIAL] för att välja en tontyp och tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [▲ REDIAL] för att välja “Spara” eller “Tillbaka” och tryck [MENU OK] för att acceptera.
5. Nu är införandet sparat. Tryck [☎] för att återgå till standby läge.

F.2. Att skriva in ett nytt namn från nummer presentatören och återuppringningen

Du kan kopiera ett nummer som är sparat i återuppringningslistan eller nummer presentatören till din telefonbok. (se sektionen nummer presentatör och nummer presentatör för detaljer)

1. När ett önskat nummer visas när du kollar i återuppringningslistan eller i nummer presentatören, tryck [MENU OK] en gång. “Spara i tebok” visas i displayen. Tryck [MENU OK] Skriv in ett namn med nummerknapparna och tryck [MENU OK] för att acceptera. Om du skriver in ett namn som redan finns i telefonboken kommer telefonen säga till dig att skriva ett annat namn.
2. Numret visas. För att acceptera och spara införandet i telefonboken, tryck [MENU OK] för att acceptera.
3. Om nödvändigt kan du radera siffror eller bokstäver med [CLEAR R] och sedan trycka in nya med nummerknapparna.
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja ringsignal.
5. När du är klar, tryck [MENU OK] igen för att bli klar.
6. Tryck [☎] för att avsluta och återgå till standby mode.

F.3. Att ringa från telefonboken

Knappkarta:
[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] välj nummer → [☎]

1. Använd nummerknapparna för att trycka in den första bokstaven på namnet i telefonboken. Första införandet med den bokstaven kommer att visas.
2. Använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra tills ditt önskade namn visas.
3. Tryck [☎] för att ringa samtalet.

F.4. Radera ett telefonboksinförande

Knappkarta:
[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] välj nummer → [MENU OK] → **Radera Namn** [MENU OK] → **Ja** → [MENU OK]

1. Använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra tills det önskade namnet visas.
2. Tryck [MENU OK] för att acceptera eller tryck [CLEAR R] för att gå tillbaka till menyn utan att radera. Du blir tillfrågad om du vill radera införandet. För att acceptera, tryck [MENU OK] igen och det valda införandet raderas och långt pip kommer att höras.

F.5. Att ändra ett införande

Knappkarta:
[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] Välj nummer → [MENU OK] → **Redigerar Namn** [CLEAR R] → använd nummerknapparna för att trycka in rätt bokstäver → [MENU OK]

1. Använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra till det önskade namnet visas.
2. Tryck [MENU OK] för att acceptera.
3. Du kan använda [CLEAR R] för att radera fel bokstäver och rätta till dom.
4. När namnet är klart, tryck [MENU OK]. Du kan använda [CLEAR R] för att radera siffror och rätta till dom.
5. Tryck [MENU OK] för att spara införandet.
6. Välj en ringsignal och tryck [MENU OK]

G. NUMMER PRESENTATÖRS MINNE

Om nummer presentatör service är tillgängligt från din telefonoperatör och du har skrivit på för denna service, kommer telefonnumret av den som ringer att visas på skärmen när du får ett inkommande samtal. I FSK nummer presentatör system kommer även namnet på ringaren, datum och tid visas och sparas om de finns tillgängliga. Enbart de 13 första bokstäverna av ringarens namn visas.

Denna DECT telefon sparar de sista 30 nummerna i nummer presentatörens minne. Den kan spara upp till 24 siffror och 13 bokstäver. Det äldsta numret kommer att ersättas av det nyaste. Om ringaren har hemligt nummer visas “Ej tillgäng” eller “Privat” i skärmen eller om numret ej är tillgängligt visas “Ej tillgäng” i skärmen. Du kommer inte kunna ringa tillbaka från ett av dessa nummer.

Samtal väntar ton
Denna telefon har en special samtal väntar ton efter den du normalt sätt hör från din lokala telefonoperatör. Denna ton kommer att höras efter standard tonen när du får ett samtal väntar meddelande. Denna ton är en extra funktion och måste sättas på eftersom fabriksinställningen är “Av”. För att sätta på denna funktion, gå till menyn, välj audio inställningar, toner, och samtal väntar och sätt den på “På”. När den är aktiverad kan du skifta mellan samatalen genom att tryck [MENU OK] → **Flash** [MENU OK].

G.1. Att kolla nummer presentatörens införanden
Nummer presentatörs införanden kan enbart kollas på en handenhet åt gången då de blir sparade i basen.
För att kolla nummer presentatörens införanden på handenheten, tryck [MENU OK] välj ”Uppr.lista”. Använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra mellan införanden. Eller tryck [☎] för att avsluta och återgå till standby läge.

G.2. Att ringa från nummer presentatören
Du kan ringa från nummer presentatörens införanden. Tryck [MENU OK] för att välja ”Uppr. lista”. Tryck [☎] på handenheten för att ringa det önskade numret (eller namn) när du kollar i nummer presentatörens införanden.

G.3. Att spara ett nummer från nummer presentatörens införanden till telefonboken.
Du kan spara ett nummer från nummer presentatören till ett nytt telefonboksinförande. Se **F. TELEFONBOK** för detaljer.

G.4. Att radera ett införande i nummer presentatören.
Du kan radera ett eller alla införanden i nummer presentatören.
På handenheten
1. Tryck [MENU OK] välj ”Uppr.lista”. Använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra och välj det införande du vill radera. Om du vill radera alla införanden, hoppa över detta steg.
2. Tryck [MENU OK] för välja ”Radera Namn” eller ”Radera lista”.
3. Tryck [MENU OK] för att välja “Ja” eller “Nej”. Tryck sen [MENU OK] igen för att acceptera.

G.5. Meddelande väntar indikator
Om telefonsvarare service finns tillgängligt från din telefonoperatör och du har skrivit på för denna tjänst, kommer en symbol för meddelande väntar att visas på skärmen när ett meddelande har lämnats till din telefonoperatör.

Beroende på din service operatörsservice, borde meddelande ikonen stängas av automatiskt när du har lyssnat till ditt meddelande.

H. PERSONIFIERA DIN TELEFON

Denna DECT telefon är byggd så att du kan personifiera dina inställningar, så som ringsignal, ringvolym, knappljud och knapplås.

Se förklaringen av MENU knappen i en sektion innan, alla dessa personifierade inställningar kan programmeras via meny programmerings läge.

H.1. Ställ in Ringvolym och Ringtyp
Olika ringvolym och ringtyp kan bli programmerade till varje handenhet.
Handenhet Ringvolym
Knappkarta:
[MENU OK] → **Ljudinställ** [MENU OK] → **Ringvolym** → [MENU OK] → välj volym → [MENU OK]

1. För att komma till menyn, tryck [MENU OK] i standby läge och använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra tills du kommer till “Ljudinställn”, tryck [MENU OK]
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Ringvolym” och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för välja volymen du vill ha. (du kommer att höra ett prov av varje när du bläddrar igenom), tryck sedan [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [☎] för att avsluta och återgå till standby läge. Om du väljer volym ”Av”, kommer att visas.

Handenhet Ringtyp
Knappkarta:
[MENU OK] → **Ljudinställn** [MENU OK] → **Ringtyp** → [MENU OK] → Välj val → [MENU OK] → Välj melodi → [MENU OK]

1. För att komma till denna meny, tryck [MENU OK] i standby läge, och använd [▲ REDIAL] / [▼] för att bläddra till du kommer till "Ljudinställ". Tryck då [MENU OK]
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Ringtyp" och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Extern", "Intern", "Sökning", "Alarm" eller "Möte", och tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja den melodin du vill ha. (du kommer att höra ett prov av varje när du bläddrar igenom), Tryck sedan [MENU OK] för att acceptera ditt val.
5. Tryck [☎] för att avsluta och återgå till standby läge.

I. AVANCERADE VAL

Viktigt!!!
Följande sektioner är enbart till för användare som är duktiga på elektroniska produkter. Fel i följande steg kan stoppa din DECT telefon från att fungera korrekt.

I.1. Registrera en ny handenhet

När du registrerar en ny handenhet till din bas, kommer du att bli tillfrågad att trycka in din bas PIN kod. För att komma till registrerings läge på din basenhet, tryck och håll PAGE knappen i 5 sekunder. Innan du registrerar, se till så att den nya handenheten är fulladdad och att du har basen och handenheten framför dig. Också, se till så att alla handenheter och basen är i standby läge.

På handenheten du vill registrera:
Knappkarta:
[MENU OK] → **Spec inställ** [MENU OK] → **Register** → [MENU OK] → Välj basnummer → [MENU OK]

1. Tryck [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Spec inställ" och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att visa "Register", tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för välja ditt basnummer och tryck [MENU OK] för att acceptera.

Om basenheten redan har det maximala 6 handenheter registrerade till den behöver du avregistrera en av de existerande handenheterna innan du kan registrera den nya handenheten. Se sektionen **I.2. Avregistrera en handenhet eller bas.**

På handenheten:
Tryck in Basens PIN kod.
Förinställd kod är 0000.

I standby läge kommer den nya handenhetens nummer att visas.
Handenheten kommer automatiskt få nästa tillgängliga handenhets nummer.

Om registreringen misslyckas kommer displayen att visa "Söker" och kommer att behöva göra om registreringsproceduren igen.

I.2. Avregistrera en handenhet eller bas

Om du har mer än en handenhet registrerad till din bas eller mer än en bas registrerad till dina handenheter, kan du avregistrera både handenheterna från din bas eller en bas från dina handenheter.Innan du avregistrerar, se till så att handenheterna och basen är i standby läge

Knappkarta:
[MENU OK] → **Spec inställ** [MENU OK] → **Avregistrera** → [MENU OK] → välj handenhet eller bas → [MENU OK] → välj **Ja** → [MENU OK]

1. Tryck [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Spec inställ" och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att visa "Avregistrera" tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Handenhet" eller "Bas" och tryck [MENU OK] för att acceptera.
5. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja "Ja" och tryck [MENU OK].
6. Tryck [☎] för avsluta och återgå till stansby läge.

I.3. Ändra PIN koden

Knappkarta:
[MENU OK] → **Basinställ** [MENU OK] → **Bas PIN** → [MENU OK] → tryck ny PIN → [MENU OK]

Den förinställda PIN koden är 0000. Om du vill ändra till en ny PIN kod, följ ovanstående procedur samtidigt som du trycker in en ny 4-siffrig PIN kod.

I.4. Välj en bas

Du kan registrera handenheten med upp till 4 baser tex. en på jobbet, en hemma eller på ovanvåningen och en i garaget och växla mellan dom. När din handenhet är registrerad till andra baser kan du antingen välja vilken bas di vill använda eller välja ”Automatisk” för att din handenhet ska välja den med starkast signal.

Knappkarta:
[MENU OK] → **Spec inställ** [MENU OK] → **Välj bas** → [MENU OK] → **Automatisk eller Basnr.** → [MENU OK]

1. Tryck [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja ”Spec inställ” och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] vör att välja ”Välj bas” tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja ”Automatisk” eller basens nummer. Tryck [MENU OK] för att acceptera.

I.5. Nollställa din telefon

Om du nollställer din telefon kommer både basen och handenheten att återgå till fabriksinställning. Tiden, datum, handenhet och telefonbok kommer inte att återgå till fabriksinställning. Om du har fler än en handenhet kopplade till din bas kommer bara den handenheten du nollställer och basen nollställas.

På basen
Knappkarta:
[MENU OK] → **Basinställ** [MENU OK] → **Reset bas** → [MENU OK] → välj **Ja** → [MENU OK]

1. Tryck [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja ”Basinställ” och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att visa ”Reset bas” tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Ja” och tryck [MENU OK] för at acceptera.
5. Tryck [☎] för att avsluta och återgå till standby läge.

På handenheten
Knappkarta:
[MENU OK] → **Spec inställ** [MENU OK] → **Reset handenh** → [MENU OK] → Välj **Ja** → [MENU OK]

1. Tryck [MENU OK] för att komma till menyn.
2. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja ”Spec inställ” och tryck [MENU OK]
3. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att visa ”Reset handenh” tryck [MENU OK] för att acceptera.
4. Tryck [▲ REDIAL] / [▼] för att välja “Ja” och tryck [MENU OK] för at acceptera.
5. Displayen kommer att visa “Cleared” och återgå till fabriksinställningar.

J. STÄLL TILLBAKA DIN TELEFON TILL FABRIKSINSTÄLLNINGAR

Du kan ändra alla inställningar i din DECT telefon tillbaka till fabriksinställningarna. Det enda sättet att nollställa handenheten eller basen är att gå till menyn och välja ”Reset handenh” eller ”Reset bas”. Var snäll se den ovanstående sektionen **I.5. Nollställa din telefon**

All programmering och inställningar som du har gjort på din telefon kommer att förloras automatiskt. Det kan vara användbart om du har programmerat för många saker på en gång, som gör att din telefon inte riktigt fungerar som den ska.

Följande minnesplatser kommer att ej att ändras efter du har återställt din telefon till fabriksinställning:
- Nummer presentatörens minne
- Sista numret återuppringningslistan
- Basenhet och handenhet registrering

För att ändra alla inställningar till fabriksinställningar, se sektion **I.5. Nollställa din telefon.**

K. UNDERHÅLL

- Utsätt inte din telefon för damm, Starkt solljus, fuktighet, hög temperatur eller mekanisk chock.
- Använd inte slipmedel eller hårda renings produkter på denna telefon. Håll enheten dammfri genom att damma den med en mjuk, torr trasa.
- Ha inte isär denna produkt, den innehåller inte några användarservice delar.
- Ifall det är åska är det rekommenderat att dra ur strömsladden eftersom garantin inte täcker skada genom blixtar.
- Använd enbart adapter och batteripack som kommer med paketet.

L. PROBLEMLÖSNING

F1. Min telefon fungerar inte!

S1. Var säker på att du inte har låst din knappsats på din handenhet. När knappsatsen är låst visas symbolen i skärmen. För att låsa upp din telefon, Tryck och håll # på din handenhet i ca 2 sekunder och släpp knappen.

S1. Var säker på att alla adapter och sladdar är isatta korrekt i deras jack.

S1. Var säker på att batteripaketet sitter korrekt i batteriluckan och att det är fulladdat och insatt i rätt pol.

S1. Om du har mer än en telefon till samma telefonlina, se till så att alla andra telefoner ligger på. I vissa telefonsystem, när den första telefonen i samma telefonlinje är använd stängs alla andra telefoner elektriskt av.

S1. Prova att koppla in en annan telefon i jacket, om problemet kvarstår verkar det som du har något problem med din telefonlinje, hör med din telefonoperatör.

S1. Om en person på andra sidan konversationen inte hör dig, kolla så att du inte har aktiverat “Tyst” funktionen. För att testa, aktivera “Tyst” funktionen en gång till och din telefon borde återgå till normalt.

S1. Kolla om signalikonen blinkar. Om den har låg nivå indikerar det att den får en svag signal och att din telefon är för långt ifrån din basenhet. Gå närmare basen och försök igen.

S1. Om din handenhet inte ringer ett nummer kolla så att numret inte är spärrat se sektion, **D.15. Samtalsblock**.

S1. I vissa kritiska situationer, om handenheten är utan normal batteriladdning för en väldigt lång tid, kan den låsa sig själv när batterinivån blir för låg. Prova att ta ut batteriet och sätt i det igen och sätt den på laddning i ca 6 timmar.

F2. Min telefon ringer inte!

S2. Kolla så att ringvolymen inte är satt på AV (se sektion **H.1. Ställ in Ringvolym och Ringtyp**). Din telefon kommer inte att ringa om volymen är på AV. Ändra ringvolymen till högre inställning.

S2. Se till så att din handenhet inte är avstängd.

S2. Kolla så att sladdarna sitter i ordentligt.

S2. Kolla så att du har valt rätt basenhet via basval funktionen (om du har mer än en basenhet till in handenhet).

F3. Telefonbokens minne fungerar inte som väntat!

S3. Se till så att du inte skriver in fler siffror än maxantal som nämns i telefonbokssektionen.

S3. Om din telefon är kopplad till ett PABX system, konsultera din systemoperatör för information om tidspause som behövs för att ringa ett samtal.

F4. Ringarens nummer visas inte på min telefon!

S4. Se till så att din telefonlinje har nummer presentatörs funktion från din telefonoperatörs service. I de flesta länder måste nummer presentatörs service bli betald och underskriven separat från normal telefonfunktion. För detaljer, var god kontakta din telefonoperatör.

S4. Om ett samtal görs från utlandet kan inte numret inte skickas.

F5. Min handenhet fungerar inte efter att jag har registrerat min handenhet till en basenhet från en annan producent!

S5. Enligt DECT standard (GAP), kan handenheter bli registrerade till vilken DECT basenhet som helst. Men specifika funktioner behöver inte fungera mellan olika produkter. Det kan hända att enbart de vanliga funktionerna fungerar om handenhet och basenhet från olika producenter är registrerade tillsammans.

S5. Kolla om den andra basen är GAP kompatibel enligt DECT standard. Enbart GAP kompatibla produkter kan vara kompatibla till varandra.

M. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Låt inte handenheten komma i kontakt med fukt eller vätska.
- Använd enbart den storlek och typ av batteri som är specificerat i manualen.
- Öppna inte eller gör sönder batterierna. Innehållet kan skada ditt skinn och ögon. Det kan vara giftigt om det sväljs.
- Öppna inte basenheten, handenheten eller laddaren. Det kan utsätta dig för hög volt.
- Låt inte laddarens kontakter bli utsatta för onödiga material.
- Det är en liten chans att telefonen kan bli skadad av en elektrisk storm. Det är rekommenderat att dra ut sladdarna under en storm.
- Använd inte telefonen i ett högexplosivt område, som där det är en gasläcka.
- Unga barn borde ses efter så att de inte leker med telefonen.
- Eftersom telefonen fungerar genom att sända radiosignaler mellan basenhet och handenhet, kan bärare av hörapparater höra ett hummande ljud.

- Vi rekommenderar att denna telefon inte ska användas nära intensiva medicinska verktyg eller av personer med pacemaker.
- Din telefon kan störa sig med elektroniska produkter så som telefonsvarare, TV eller radioapparater om de placeras för nära. Det är rekommenderat att du placerar din basenhet minst en meter ifrån sådana apparater.

N. WEEE DIREKTIV

Denna enhet är märkt i enlighet med der europeiska direktivet 2002/96/EC om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter. Hör med din kommun var du kan lämna förpackningsmaterialet och den gamla värmekudden (om du har sådan).

O. EC DECLARATION OF CONFORMITY

Bell Xpress A/S uppger att denna utrustning
(Telephone 80, typ JJT80 DECT / CT-9180) uppfyller de nödvändiga kraven och andra relevanta krav av direktiv 1999/5/EC R&TTE.

- Innehållet i denna manual kan ändras utan tillsägelse.
- Tillverkaren och hans agenter accepterar över huvudtaget inget ansvar för skada, kostnader, förlust eller någon annan skada som uppkommit som ett resultat av användandet av denna produkt.

Detta är din garanti att detta är en äkta JACOB JENSEN™ Telefon.
Det individuella numret nedanför matchar det på din telefon.

Individuellt nummer:

. . . .

Namn:

. . . .

Adress:

. . . .

. . . .

. . . .

Köpt från:

. . . .

Datum för inköp:

. . . .

A. INSTALLATION AND START-UP 33

B. DISPLAY SYMBOLS AND THEIR INDICATION 35

C. BUTTONS AND THEIR FUNCTIONS 36

D. PREPARATION BEFORE USE 38

E. NORMAL OPERATION 40

F. PHONE BOOK 42

G. CALLER IDENTIFICATION MEMORY (CALLER ID) 43

H. PERSONALIZING YOUR PHONE 43

I. ADVANCED OPERATION 44

J. REVERTING TO FACTORY DEFAULT SETTING 45

K. MAINTENANCE 46

L. TROUBLESHOOTING 46

M. SAFETY INSTRUCTIONS 46

N. DISPOSAL / WEE DIRECTIVE 47

O. EC DECLARATION OF CONFORMITY 47

UK

Congratulations on your new JACOB JENSEN™ Telephone.

The Telephone 80 is designed in Denmark by Jacob Jensen, whose products have gained international recognition for their original, simple and classic design. It is a state of art device created with consideration of form and function. The Telephone 80 is designed for both desktop and wall mounting and a wall mounting bracket is included in the gift box.

The Telephone 80 is powered with the latest digital technology – DECT system (Digitally Enhanced Cordless Telecommunication). It brings you digital sound, penetrating range and user-friendly menu-driven functions. According to the DECT system standard (GAP compatible), six different handsets can be registered to a single base unit to perform function of a mini-PABX system which offers you functions of intercom and call transfer between handsets. In addition, its built-in Caller ID decoder, Phone Book, Redial List and Caller ID memory provide you great convenience to manage your phone calls.

The Telephone 80 is equipped with a low radiation feature in both the base and the handset. It works intelligently by detecting and adjusting the strength of the radio frequency signal (RF) depending on the distance between the handset and the base as well as the number of handsets attached. This is done automatically so that the system will always adjust the strength of the RF-signal to the lowest possible.

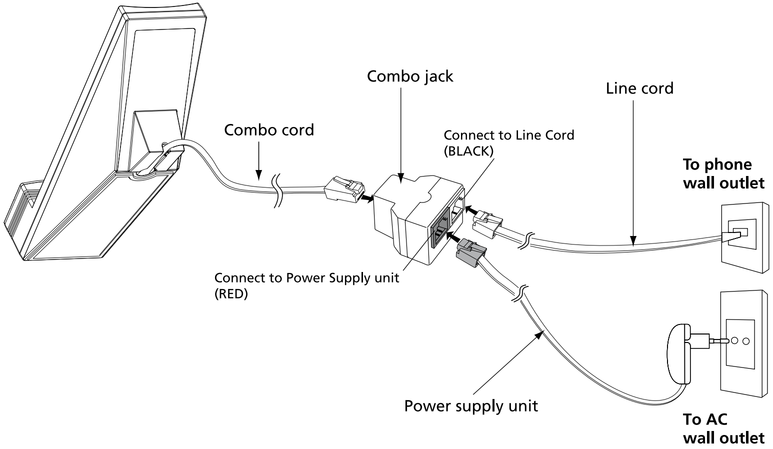
A. INSTALLATION AND START-UP

The cordless phone system can only work under constant power supply to the base station. It is advisable that another corded phone (works without mains power supply) is connected to your phone system for emergency call purpose in case of power failure.

Caution

- Use only the Ktec Model **KSLFB0750035W1EU (for the European market except UK) / KSLFB0750035W1UK (for the UK market)** power adaptor that came with the unit. Using other power adaptors may damage the unit and invalidate your warranty.
- Plug the adaptor to a socket outlet that is close to the equipment and easily accessible.

1. Connect the combo cord to the RJ45 jack of the combo jack.



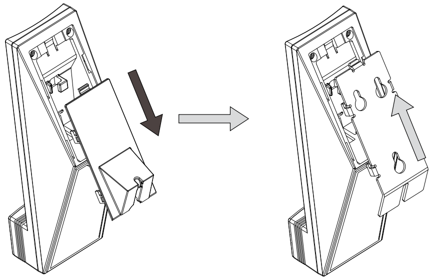
2. Plug the power supply unit into the main wall outlet and connect the other end to the RED jack of the combo jack.

3. Connect one end of the telephone line cord to the BLACK jack of the combo jack; connect the other end of the telephone line cord to the country telephone plug adaptor (optional).

4. Connect the country telephone plug adaptor to the wall outlet for telephone.

A.1. Wall mounting

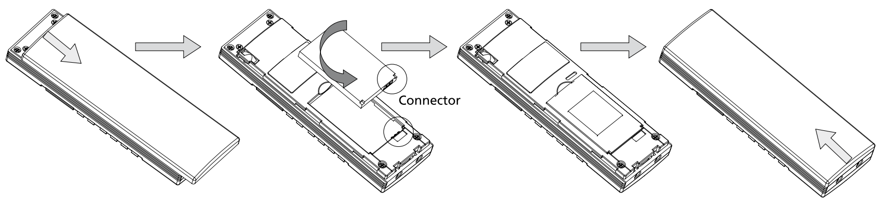
1. If you desire wall mounting, replace the desktop cover with the wall mounting plate. Mount the plate using the enclosed screws and plugs for 6 mm drill.



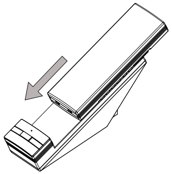
Caution

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Use only the RTX battery model 60020436, 3.7V 650mAh Li-ion rechargeable battery pack.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- You must install the handset battery before using the cordless handset.
- Li-ion batteries must be disposed of in accordance with the applicable waste disposal regulations.
- Do not dispose of the battery in fire. It may explode. Check with the local codes for possible special disposal instructions.
- Keep batteries out of the reach of children

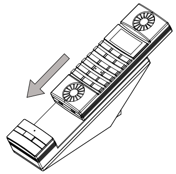
2. On the handset, firmly slide and remove the handset back cover, install the rechargeable battery pack into the battery compartment. Slide back the handset back cover. The LCD screen will light up as soon as the battery is installed.



3. Put the handset into the base unit, according to the picture shown below. Make sure that the LED charge indicator on the base unit lights up to show charging is in progress. The charging icon [battery icon] also appears on the screen of the handset. While charging, the bars in the icon scrolls and when the handset is fully charged, all the bars of the battery will be filled.



OR



Important notice

- To obtain the best battery performance, keep the handset being charged for six hours after first time installation.
- When the handset is removed from the base, the LED in the base will stay on for approximately five seconds before it will fade out.
- Remove the battery from this product if storing over 30 days.

A.2. Setting language

After the initial charging of six hours you can start using your telephone. If you would like to choose another language than the pre-set English, do as follows:

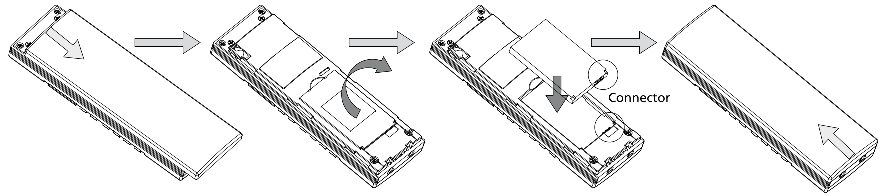
Press [MENU OK] and press [▼] three times to select **Display** → press [MENU OK] → press [▼] twice to select **Select Lang.** Press [MENU OK] → press [▼] to select your desired language: **English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Svenska, Türkçe, Norsk** and press [MENU OK].

A.3. Replacement of battery

Depending on your usage, it is recommended to change the rechargeable battery every year to achieve the best performance.

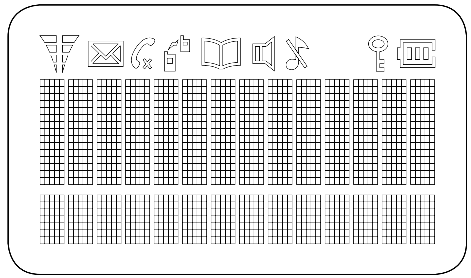
To replace the battery, follow the instructions below:

1. Prepare one rechargeable battery, 3.7V 650mAH Li-ion battery, part number 60020436.
2. Gently remove the handset back cover, remove the old battery.
3. Observe polarity marks inside the battery compartment, and insert the rechargeable battery. It is not possible to connect the battery with wrong polarity.
4. Replace the handset back gently; making sure the orientation of the battery compartment cover is correct.



B. DISPLAY SYMBOLS AND THEIR INDICATION

In standby / Idle mode:



Symbol	Indication
01/20	It shows the current date in month/date format.
02:05	It shows the current time in 12 hours format.
	Always displays when your handset is on, shows the battery status.

Symbol	Indication
	Battery fully charged.
	Battery half charged.
	Empty and you hear a warning tone – the battery capacity is low and needs charging. Remains steady when the line is in use.
	Displayed when the ringer volume is set to OFF.
	Phone book review mode. It shows when Phone Book records are being viewed.
	Flashes while connecting and receiving calls.
	It shows that the phone's microphone is muted.
	Message Waiting Indicator. Depending on your operator's service, this symbol turns on when a voice message is left in your message box registered with the telephone operator.
	Hands-free speaker phone is on.
	Keypad lock. It shows when the keypad is locked.
	Intercom/internal call. It shows when intercom is in use.
	A constant receiving power symbol shows good reception and transmission power of radio signal.

C. BUTTONS AND THEIR FUNCTIONS

Before going through the following keypad functions, it is a good idea to understand that multiple functions may be assigned to a single button in order to reduce buttons cluster. On some buttons, short and long push on one button gives you different functions in different modes. Pay attention to the following description regarding long and short push. Short push means push and release immediately. Long push means push and hold for approximately two seconds.

Button	In standby mode	In conversation mode	In programming / viewing mode
On Handset unit			
MENU OK	Push this button to access the menus.	To enter: Mute, Internal call, Sound Enhancer, Flash, Redial	In programming mode, press this button to confirm a setting.
CLEAR R, ▲ REDIAL, MENU OK, 1, 2 ABC, 3 DEF, 4 GHI, 5 JKL, 6 MNO, 7 PQRS, 8 TUV, 9 WXYZ, *, 0, #	To enter digit 0-9	To enter digit 0-9	To enter digit 0-9 or to enter alphabet characters.
* Long push toggles "P" for pause.	This button functions as * when a short push is given.	To enter *	
#	To enter # This button switches the handset keypad lock on and off after a long push.	To enter #	

Button	In standby mode	In conversation mode	In programming / viewing mode
▲ REDIAL	In standby mode, a short push to this button will bring you redial function. Last 10 called numbers will be kept in the redial memory. Numbers stored in the redial list can be up to 24 digits long. Use ▲ REDIAL and ▼ to select the desired number. Press the call button to dial the displayed number.	In conversation mode, this button functions as "volume up" for both the earpiece or the speaker phone volume.	In programming & memory review mode, this button functions as "scroll up" when a short push is given. Use to scroll through the phonebook, menu, redial list, or caller ID log.
▼	In standby mode, a short push on this button will show you the phone book list. The display shows the first alphabetical entry in the phone book. Use ▲ REDIAL and ▼ to scroll through the entries and display the entry you want. Or search alphabetically for the entry by entering the first letter of the name you want using the keypad.	In conversation mode, this button functions as "volume down" for both the earpiece or the speaker phone volume.	In programming & memory review mode, this button functions as "scroll down" when a short push is given. Use to scroll through the phonebook, menu, redial list, or caller ID log.
	Press to end a call. Press to exit the menu mode and return to standby. Press and hold to turn the handset on or off. When the handset is turned off, you cannot make or receive calls on that handset. To turn the handset on again, press and hold this button once again or simply place the handset in the charger.		
CLEAR R	While the phone rings, press and hold this button for three seconds to turn off the ringer temporarily.	Press to transfer a call to another extension on a PABX.	In programming mode, this button functions as Cancel or Delete. Press it to delete incorrect digits or letters. Press this to go back to previous menu.
	Press to make and receive calls.		
On Base unit			
PAGE Press and hold for 5 sec to enable registration mode	Push this button to make a page ring at the handset.		

D. PREPARATION BEFORE USE

Attention
Your DECT phone is protected by PINs (personal identification numbers). Never change the PINs of your base unit unless you are familiar with electronics products and you have a real need to protect your phone by special PINs. A forgotten PIN could stop operation of your DECT phone and may result in expensive technical support services. For details please refer to section **I. ADVANCED OPERATION**.

D.1. The OK/MENU button [MENU OK]
This DECT phone is built with a user-friendly MENU function. All essential functions of this phone can be programmed via the MENU button [MENU OK] by a question & answer (Q&A) approach.

By pushing [MENU OK] on the handset, it leads you to browse through the following function menus in a circular manner. You may push [▲ REDIAL] to browse upward and [▼] to browse downward.

Call Log List > Internal Call> Audio Setting >Display > Auto Talk > Time & Alarm > Add. Settings > Setting Base > Baby Monitor >

Throughout the remaining part of this Instruction For Users, a quick Key Map will lead you to different programming areas where you will be asked to make your selections.

D.2. Changing language
English is factory-programmed display language. To change the language setting:

Display language on handset
Key Map:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Select Lang.** [MENU OK] → Select your desired language [MENU OK]

1. Use [▲ REDIAL] / [▼] to browse through available languages
2. When desired language is shown, push [MENU OK] again to confirm.

D.3. Setting date/time
Depending on country and telephone operator, usually every caller ID memory will be stored with its incoming date and time information. It is not necessary to set the date/time for use of this DECT phone in countries with FSK caller ID system as the date/time information will be received automatically from the caller ID signal.
For use in countries with DTMF caller ID system (or countries with FSK system where date/time is not sent from the telephone operator), go through the following procedures to set date/time information:

Key Map:
[MENU OK] → **Time & Alarm** [MENU OK] → **Set Date & Time** [MENU OK] → **Date/Time**

24 Hours mode
Use the numeric buttons on the handset to enter DATE information (MM/DD/YY format), e.g. 060307 for 3rd June 2007, push [MENU OK] again to enter TIME information (24:00 hours format). When finished, push [MENU OK] again to confirm. Press [☎ end] to return to standby mode.

D.4. Keypad lock
You may lock the keypad of your handset to avoid accidental operation. To lock the keypad of your handset, give a long push on [#] on your handset.
When your keypad is locked, the keylock symbol will show on the screen. When the keypad lock is on, you can still receive calls by pressing [☎ talk].
To unlock your keypad, repeat the above procedure and the keypad will be unlocked.

D.5. Automatic call pick-up
Key Map:
[MENU OK] → **Auto Talk** [MENU OK] → select **On/Off** → [MENU OK]

Incoming call may be taken automatically when the handset is lifted from the base unit. This is on condition that “Auto Talk” is set to “On”. If the automatic call pick-up is off, you have to press [☎ talk] to answer a call, even if a handset is on the base or charger. The default setting is “Off”.

Press [☎ end] to return to standby mode.

D.6. Sound enhancer

Key Map:
[☎] → [MENU OK] → **SoundEnhancer** → select the tone options → [MENU OK]

You can adjust the Audio Tone of the earpiece. Your phone gives you four audio tone options: Normal, Bass, Alto, or Treble.

1. Press [☎] or during a call, press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "SoundEnhancer". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select one from Normal, Bass, Alto, or Treble. Press [MENU OK] to confirm.

D.7. Mute/Unmute

Key Map:
[☎] → [MENU OK] → **Mute/Unmute** [MENU OK]

1. During a call, press [MENU OK] to access the main menu.
2. Select "Mute". Press [MENU OK]
3. The mute icon [mute icon] will show on the screen.
4. To unmute the phone, follow the above procedure and select the "Unmute". Press [MENU OK]. The mute icon will disappear from the screen.

D.8. Appointment

Key Map:
[MENU OK] → **Time & Alarm** [MENU OK] → **Set Appointm.** – Select your appointment → [MENU OK]

The date and time must be set before you can access the Calendar menu option. To set date and time, see section **D.3. Setting date/time**. Your phone allows you to set 5 personalized date and time appointments.

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Time & Alarm". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Set Appointm.". Press [MENU OK]
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select one from "Appointment 1" to "Appointment 5". Press [MENU OK]
5. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "On". Press [MENU OK]
6. Enter date and time for the appointment. Refer to **D.3. Setting date/time**. Press [MENU OK]
7. Enter the appointment name using the keypad (up to 13 characters). Press [MENU OK]

D.9. Handset name

Key Map:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Handset Name** → [MENU OK] → enter the handset name → [MENU OK]

You can change the name your phone displays on the screen. If you have more than one handset, you can use the name to identify your handset.

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Display". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Handset Name". Press [MENU OK]
4. "Handset Name" appears. Enter the name using the number keypad. Press [MENU OK]
5. Press [☎ ⏻] to exit and return to standby mode.

D.10. Talk display

You can select the type of information displayed during a call – the time or the call or the caller's number (if available). The default setting is "Time".

Key Map:
[MENU OK] → **Display** [MENU OK] → **Talk Display** → [MENU OK] → select **Time/Number** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Display". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Talk Display". Press [MENU OK]
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Time" or "Number". Press [MENU OK]
5. Press [☎ ⏻] to exit and return to standby mode.

D.11. Tones

Key Map:
[MENU OK] → **Audio Setting** [MENU OK] → **Tones** → [MENU OK] → select your option → [MENU OK] → select **On/Off** → [MENU OK]

You can switch on or off the tones for key touch, confirmation, call waiting, and out-of-range alarm. For example, when the key tone is set to "On", you will hear a tone each time you press a keypad button.

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Audio Setting". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Tones". Press [MENU OK]

4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select the option (i.e. "Warning", "Call waiting", "Range Alarm") and [MENU OK] to confirm.
5. Press [▲ REDIAL] / [▼] to display either "On" or "Off" and press [MENU OK] to confirm. For "Key", select from "Pattern 1-3" or "Off" and press [MENU OK]
6. Press [⏻] to exit and return to standby mode.

D.12. DIAL mode

You can set your phone to use either "Tone" or "Pulse" dialing. The pre-set setting is "Tone" dialing, where you will hear a tone beep each time you dial a number. Most modern exchanges and switchboards use "Tone" dialing, so you should not need to change this setting. Only change it if your switchboard uses "Pulse" dialing or if you cannot make a call using "Tone" dialing.

Key Map:
[MENU OK] → **Setting Base** [MENU OK] → **Additional** → [MENU OK] → **Dial Mode** → [MENU OK] → select **Tone/Pulse** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Setting Base". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Additional". Press [MENU OK]
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Dial Mode".Press [MENU OK]. The current setting is displayed.
5. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select either "Tone" or "Pulse". Press [MENU OK] to confirm.
6. Press [⏻] to exit and return to standby mode.

D.13. Tone dialing Switch-Over

If you have set your phone to use "Pulse" dialing, you can switch temporarily to "Tone" dialing for the duration of a call:

1. Press [☎]
2. Enter the number you want. Press and hold [*] "D" will be displayed. Any digits entered after the "D" will be dialed using tone dialing.

D.14. Prefix dialing

If you need to add a prefix to the number for a long distance call, or if you need to add your saved area code to the number, do the following:

Key Map:
[MENU OK] → **Setting Base** [MENU OK] → **Additional** → [MENU OK] → **Prefix Dial** → [MENU OK] → enter the number → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Setting Base". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Additional". Press [MENU OK]
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Prefix Dial".Press [MENU OK]. The current setting is displayed.
5. Enter the number using the number keypad or press [CLEAR R] to clear. Press [MENU OK] to confirm.
6. Press [⏻] to exit and return to standby mode.

D.15. Call barring

When switched on, Call Barring prevents calls from being made to a specific number, area code or international code.

Key Map:
[MENU OK] → **Setting Base** [MENU OK] → **Call Barring** → [MENU OK] → enter the number → [MENU OK] → select **On/Off** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Setting Base". Press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Call Barring". Press [MENU OK]
4. Enter the number using the number keypad or [CLEAR R] to clear. Press [MENU OK] to confirm.
5. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "On" or "Off". Press [MENU OK] to confirm.
6. Press [⏻] to exit and return to standby mode.

E. NORMAL OPERATION

E.1. To make a new call

1. You can only make a call with your handset. You cannot make a call from your base unit.
2. On the handset, enter the telephone number to be called and press [☎] (if you press [☎] again, you can toggle to speaker phone). The entered number will be dialed automatically. After a short delay, the call timer will start timing the call, if "Time" is selected in "Talk Display" menu.

3. Press [end] to exit and return to standby mode.

E.2. Hands-free operation from the base

When the handset is placed in the base you have a unique feature enabling you to make and receive calls in speaker phone mode. During a call you can pick up the handset and it will automatically shift to earpiece mode.

E.3. To receive a call

1. You may receive calls through the handset only. When you receive a call, the handset(s) will ring as long as the handset ring volume is not set to “Off”. The telephone icon on the handset screen will flash.
2. If you have subscribed to caller ID service with your telephone operator, caller’s number will show on the screen while the handset is ringing. If the caller’s number is stored already in the Phone Book of your handset (refer to **F. PHONE BOOK**), the matched name will be displayed on the handset display screen when the phone receives a call.
3. Simply push [talk] to answer the call or simply lift the handset from the base. (providing the automatic call pick-up is set to “On”, refer to **D.5. Automatic call pick-up**). After a short delay, the call timer will start timing the call.
4. To end a call, push [end] on the handset to disconnect the line.

E.4. To make & receive internal calls (Intercom)

Internal communication (INTERCOM) can be made between handsets – like intercom, call transfer & conference conversation. Your handset is given an individual extension number. This individual extension number will be used when making intercom, call transfer & conference conversation. Extension number for handset(s) starts from 1 to 6. In a standard package, your phone comes with one handset and one base unit.

E.5. To make an internal call from one handset to another handset

You may make an internal call from your handset to a specific handset extension.

1. On the handset, press [MENU OK] and select the “Internal Call” → [MENU OK]. The [phone] icon is displayed and you will hear the internal call dialing tone.
2. Use [▲ REDIAL] or [▼] to select the name, number, or the handset you want to call. Press [MENU OK] or [talk]. The handset will ring.
3. When the called handset answers, press [end] or place the handset back on the base to end the call.
4. To answer an intercom ring, simply push [talk] on the called extension unit.

E.6. To page all handsets from the base

You can only page all registered handsets at the same time by pushing the PAGE button on the base unit. If you have misplaced your handset, you may also use the PAGE function from the base unit to make a page ring at the handset.

E.7. Call Transfer & Conference Conversation

Transferring a call

You can transfer an external caller from your handset to another handset

During an external call:

1. Press [MENU OK] and select the “Internal Call”. The external caller is put “on hold”
2. Press [▲ REDIAL] or [▼] to select name, number or the handset you want to transfer the call to and press [MENU OK] or [talk]. The called handset will ring.
   Note: If you do not select another handset to transfer the call to within 60 seconds, your caller will automatically be taken off of hold allowing you to continue your conversation.
3. When the called handset answers, press [end] to transfer the call. If the called handset does not answer, press [end] to return to the external caller.

Conference call

You can hold a three-part conversation (conference call) between your handset, an external caller and another internal handset user.

During an external call:

1. Press [MENU OK] and select “Internal Call. The external caller is put “on hold”
2. Press [▲ REDIAL] or [▼] to select name, number or the handset you want to have a conference call with and press [MENU OK] or [talk]. The called handset will ring.
3. When the called handset answers, press [MENU OK] scroll down to “Flash” and press [MENU OK] to start your conference call.
4. Any handset can press [end] at any time to leave the conference call.

E.8. Call Transfer/Switching via a switchboard (PABX) to a new extension

If your phone is connected to a switchboard, an external call can be put through to a local extension by doing so:

1. Press [CLEAR R]. The display will now show a great R.
2. Dial the requested extension. You will now be able to talk with the chosen extension and transfer the call. To transfer the call, press [end] and the external call is transferred to the chosen extension.

F. PHONE BOOK

There are 100 phone book memory banks built inside this DECT phone (13 characters & 24 digits). You may store frequently used numbers into these memory banks.
If more than one handset comes with your product package (refer to information on the package), the phone book memories are independent among the handsets. The phone book memory will not be automatically transferred from one handset to the others.

F.1. To make a new entry

Key Map:
[▼] → **Phone book** [MENU OK] → **New Entry** [MENU OK] → **<Enter Name>**

1. Use the alphanumeric buttons (2 to 9) to enter a name for the record in the same manner as you manage alphabet input from your mobile phone. Push [MENU OK] again to confirm. Press [CLEAR R] to delete an incorrect letter.
   If you enter a letter and the next letter is on the same button, press [▼] to move the cursor to the right or wait three seconds for the cursor to move. To switch between upper and lower case, press [*].
2. Use the numeric buttons to enter phone number (timed pause can be inserted inside telephone number after connected to a PABX. Press and hold [*] until the display shows P), push [MENU OK] again to save the record. Press [CLEAR R] to delete an incorrect letter.
3. Press [▲ REDIAL] to select a tone type and press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] to select "Store" or "Back" and press [MENU OK] to confirm.
5. The phonebook entry is now stored. Press [END] to return to standby model.

F.2. To make a new entry from Caller ID Memory and Redial List

You may copy a number stored in the Caller ID memory and the Redial list to the Phone Book. (Consult sections of Caller ID and Last Number Redial for more details)

1. When a desired number is shown while you are reviewing caller ID memory or redial list, push [MENU OK] once. "Save to Phb." is displayed. Press [MENU OK]. Enter a name using the keypad and press [MENU OK] to confirm.
   If you enter a name that is already stored in the phonebook, you will be prompted to enter another name.
2. The number is displayed. To confirm and save the entry to the phone book, press [MENU OK] to confirm.
3. If necessary, you can edit the number using [CLEAR R] to delete any incorrect digits and enter new ones using the keypad.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select a distinctive ring.
5. When finished, push [MENU OK] again to complete.
6. Press [END] to exit and return to standby mode.

To add/remove area code, please see section **G.3. Caller ID number conversion.**

F.3. To make a call from the Phone Book Memory

Key Map:
[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] to select number → [TALK]

1. Use the alphanumeric keypad to enter the first letter of a desired name inside the phone book. First record starting with the entered letter will be shown on the screen.
2. Use [▲ REDIAL] / [▼] to start browsing until desired name is shown.
3. Push [TALK] to make the call.

F.4. To delete the Phone Book Memory

Key Map:
[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] to select number → [MENU OK] → **Erase Entry** [MENU OK] → **Yes** → [MENU OK]

1. Use [▲ REDIAL] / [▼] to scroll until the desired name is shown on the screen.
2. Push [MENU OK] to confirm or press [CLEAR R] to go back to the menu screen without deleting. You will be asked to confirm permanent deletion of phone book record. To confirm, push [MENU OK] again and the selected phone book record is deleted and a long beep will be heard.

F.5. To change the Phone Book Memory

Key Map:
[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] to select number → [MENU OK] → **Edit** [CLEAR R] → Numeric keypad to enter the correct letters → [MENU OK]

1. Use [▲ REDIAL] / [▼] to scroll until desired name is shown on the screen.
2. Push [MENU OK] to confirm.
3. You may use [CLEAR R] to delete letters of the name entry and make a correction.

4. When name entry is finished, push [MENU OK]. You may use [CLEAR R] to delete numbers of the phone number entry and make a correction.
5. Push [MENU OK] again to save the record.
6. Select a tone type and press [MENU OK]

G. CALLER IDENTIFICATION MEMORY (CALLER ID)

If Caller ID service is available from your service operator and you have subscribed to this service, the telephone number of the caller will be shown on the screens of handset when there is an incoming call. In FSK caller ID system, name of the caller and date time stamp will also be displayed and stored if they are available. Only the first 13 letters of the caller's name are displayed.

This DECT phone stores the last 30 Caller ID records into the Caller ID memory. It can store up to 24 digits long and names up to 13 characters long. The oldest record will be replaced by the newest record. If the caller has withheld their listing, "Unavailable" or "Private" will be displayed or, if the number is unavailable the display will show "Unavailable". You will not be able to dial back an entry with one of these messages.

Call waiting tone

This model has a special call waiting tone in addition to the one you typically hear from your local service provider. This tone will be heard after the standard tone when you receive a call waiting notification. This tone is provided as an extra feature and will have to be turned on in order to activate as the default setting is set to "Off". To turn this feature on, go to the menu, select "Audio Setting", "Tones", and "Call Waiting" – then set the feature to "On". When activated you can toggle between calls by pressing [MENU OK] → **Flash** [MENU OK].

G.1. To review Caller ID records

Caller ID records can be reviewed at only one handset at a time because the records are only stored in the base unit.
To review Caller ID records in the handset, press [MENU OK] and select the "Call Log List". Use [▲ REDIAL] / [▼] to scroll among records, or press [☎] to exit and return to standby.

G.2. To make a call from Caller ID records

You may make a call from the Caller ID records. Press [MENU OK] and select the "Call Log List". Push [☎] on the handset to dial the desired caller's number (or name) when reviewing Caller ID records.

G.3. To store a number from Caller ID records to Phone Book memory

You may store a number from the Caller ID record to a new Phone Book memory. Please refer to **F. PHONE BOOK** section for details.

G.4. To delete Caller ID memory

You may delete either a single or all records in the Caller ID memory.
On the handset

1. Press [MENU OK] and select the "Call Log List". Use [▲ REDIAL] / [▼] to scroll and select the desired entry you intend to delete. If you want to delete all entries, skip this step.
2. Press [MENU OK] to select "Erase Entry" or "Erase List".
3. Press [MENU OK] to select "Yes" or "No". Then press [MENU OK] to confirm.

G.5. Message Waiting Indicator (MWI)

If Voice Message service is available from your service operator and you have subscribed to this service, the symbol of Message Waiting ✉ will be shown on the screen when a voice message is left in your message box registered with the telephone operator.

Depending on your service operator's service, Message Waiting Indicator should turn off automatically when you have checked your left message in the operator's server.

H. PERSONALIZING YOUR PHONE

This DECT phone is built with features to offer you personalized settings, such as ringer type, ringing volume, key click and key lock.

Referring to the description of the MENU button in previous section, all these personalized settings can be programmed via Menu Programming mode.

H.1. Setting Ringer Volume & Ringer Type

Different ringer volumes and ringer types can be programmed to each handset.

Handset Ringer Volume

Key Map:

[MENU OK] → **Audio Setting** [MENU OK] → **Ringer Volume** → [MENU OK] → select the volume → [MENU OK]

1. To arrive at this menu, push [MENU OK] in standby mode, and use [▲ REDIAL] / [▼] to start browsing until "Audio Setting" is shown on the screen. Press [MENU OK]
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Ringer Volume" and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select the volume you want. (you will hear a sample of each as you scroll through), then press [MENU OK] to confirm.
4. Press [☎] to exit and return to standby. If you select Volume "Off", 🔕 will be displayed.

Handset Ringer Type

Key Map:

[MENU OK] → **Audio Setting** [MENU OK] → **Ringer Type** → [MENU OK] → select the option → [MENU OK] → select the ringer type → [MENU OK]

1. To arrive at this menu, push [MENU OK] in standby mode, and use [▲ REDIAL] / [▼] to start browsing until "Audio Setting" is shown on the screen. Press [MENU OK]
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Ringer Type" and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select the "External", "Internal", "Paging", "Alarm", or "Appointment" and press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select the melody you want. (you will hear a sample of each as you scroll through), then press [MENU OK] to confirm your selection.
5. Press [☎] to exit and return to standby.

I. ADVANCED OPERATION

Special Attention!!

The following sections are only for users who are familiar with electronics products. Failure in following steps correctly may stop your DECT phone from normal operation.

I.1. To register a new handset

When you register a new handset to your base, you will be asked to enter your base PIN code. To enable registration mode on the base unit, press and hold the PAGE button for five seconds. Before registration, make sure the new handset is fully charged and that you have the base and the handset in front of you. Also, make sure that all handsets and the base are in standby.

On the handset you want to register:

Key Map:

[MENU OK] → **Add. Settings** [MENU OK] → **Register** → [MENU OK] → select the base number → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select "Add. Settings" and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to display "Register" and press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select your base number and press [MENU OK] to confirm.

If the base already has the maximum number of 6 handsets registered, you will need to deregister one of the existing handsets before you can register the new handset. See section **I.2. Deregister a handset or a base**.

On the handset:

Enter the base PIN code.

Pre-set base PIN code is 0000.

When in standby, the new handset number will be displayed.

The handset will automatically be allocated with the next available handset number.

If the registration is unsuccessful, the display will show "**Searching**" and you will need to follow the registration procedure again.

I.2. Deregister a handset or a base

If you have more than one handset registered to your base or more than one base registered to your handset(s), you can deregister both the handset from the base or the base from the handset. Before deregistration, make sure that all handsets and the base are in standby.

Key Map:
[MENU OK] → **Add. Settings** [MENU OK] → **Deregister** → [MENU OK] → select the handset or base → [MENU OK] → select **Yes** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Add. Settings” and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to display “Deregister” press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Handset” or “Base” and press [MENU OK] to confirm.
5. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Yes” and press [MENU OK]
6. Press [☎] to exit and return to standby.

I.3. Changing the PIN code

Key Map:
[MENU OK] → **Setting Base** [MENU OK] → **Base PIN** → [MENU OK] → enter a new PIN code → [MENU OK]
The default Base Pin code is 0000. If you want to change to a new PIN code, follow the above procedures while you enter a new 4 digits base PIN code.

I.4. Selecting a base

You can register the handset with up to 4 bases, e.g. one at work and one at home or one upstairs and one in the garage, and switch between them. Once your handset is registered with other bases, you can either specify the base you want to use or, select “Automatic” for your handset to choose your base with the strongest signal.

Key Map:
[MENU OK] → **Add. Settings** [MENU OK] → **Base Select** → [MENU OK] → **Automatic** or **Base number** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Add. Settings” and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Base Select” press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Automatic” or the Base Number. Press [MENU OK] to confirm.

I.5. Resetting your phone

If you reset your phone, both the base and the handset will return to their default settings. The time, date, handset, and phonebook will not return to default.

If you have more than one handset registered to your base and you complete the following procedure, only the handset you reset and the base will go back to the default settings.

For the base

Key Map:
[MENU OK] → **Setting Base** [MENU OK] → **Base Reset** → [MENU OK] → select **Yes** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Setting Base” and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to display “Base Reset” press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Yes” and press [MENU OK] to confirm.
5. Press [☎] to exit and return to standby.

For the handset

Key Map:
[MENU OK] → **Add. Settings** [MENU OK] → **Handset Reset** → [MENU OK] → select **Yes** → [MENU OK]

1. Press [MENU OK] to access the main menu.
2. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Add. Settings” and press [MENU OK]
3. Press [▲ REDIAL] / [▼] to display “Handset Reset” press [MENU OK] to confirm.
4. Press [▲ REDIAL] / [▼] to select “Yes” and press [MENU OK] to confirm.
5. The display shows “Cleared” and returns to factory default.

J. REVERTING TO FACTORY DEFAULT SETTING

You may change all settings in your DECT phone back to the factory default setting. The only way to reset the handset or the base is to go into the menu and choose “Handset Reset” or “Base Reset”. Please refer to the above section **I.5**. **Resetting your phone**. All programming and settings you have made to the phone will be lost automatically. It could be useful if you have programmed too many things at the same time, making conflicts between your settings and affecting normal operation.
The following memory banks will remain unchanged after resetting to factory default:
- Caller ID memory
- Last Number Redial List
- Base unit and handsets registration

To change all settings back to factory default, go to section **I.5. Resetting your phone.**

K. MAINTENANCE

- Do not expose this product to dust, strong sunlight, humidity, high temperature, or mechanical shock.
- Do not use corrosive or abrasive cleansers on this product. Keep the unit dust free by wiping it with a soft, dry cloth.
- Do not disassemble this product, it contains no user-serviceable parts.
- In case of a thunderstorm, it is advised to disconnect the power adapter, as the product warranty does not cover damage caused by lightning/surge.
- Only use adapter and battery pack that comes with the package.

L. TROUBLESHOOTING

Q1. My phone does not work!

A1. Make sure that you have NOT locked the keypad of your handset. When the keypad lock is turned on, a symbol will show on the screen. To remove the keypad lock, push and hold # on your handset for approximately two seconds and release the button.

A1. Make sure that all connections of the adapter and the line cord are connected securely to the jacks.

A1. Make sure that you have inserted the battery pack into the handset battery compartment, and that it is charged and inserted with the correct polarity.

A1. If you have connected more than one phone to the same telephone line, make sure that all other telephones connected are put on hook. In some telephone systems, when the first phone on the same telephone line is used, all other telephones are electrically disconnected.

A1. Try to connect another telephone to the telephone socket, if the problem persists and it appears that there is a problem with your telephone line system, consult your network provider.

A1. If the person on the other end of the conversation does not hear your voice, make sure you have not activated the MUTE function. To test, activate the MUTE function once more and your phone should resume to normal operation.

A1. Check if the receiving symbol bar on the screen is flashing. If it is at a weak level, it indicates your handset is too far away from the base unit and the radio signal is too weak. You should get nearer to the base unit and try again.

A1. If your handset fails to dial a number, check if that number is barred (Refer to **D.15 Call Barring**).

A1. Occasionally, if the handset is without normal battery charging for a prolonged period of time, it may lock itself when the battery level becomes too low. Try to disconnect the battery and put it back on again and put the handset on the charger for six hours to resume.

Q2. My phone does not ring!

A2. Check if the ringing volume is set to "Off" (Refer to **H.1. Setting Ringer Volume & Ringer Type**). Your phone will not ring if the ringing volume is set to "Off". Change the ringing volume to higher setting ranges.

A2. Make sure that your handset is not switched off.

A2. Make sure that the connection of the line cord is connected securely to the jacks.

A2. Check if you have selected the right base unit via the base selection function (if you have registered more than one base unit to your handset).

Q3. The phone book memories do not work as expected!

A3. Make sure that you do not enter a telephone number longer than the limits mentioned in the phone book section.

A3. If your phone is connected behind a PABX system, consult your system provider for information of timed pause delay required to make an external call.

Q4. Caller's number does not show on my phone!

A4. Make sure your phone line is provided with caller ID function from the phone service provider. In most countries, caller ID function must be paid and subscribed separately from normal phone function. For details, please consult the phone service provider.

A4. Callers may suppress their caller's number when making their phone call. Caller's number does not necessarily display when a call is received. For details, please consult the phone service provider.

A4. If a call is made from abroad, caller's number cannot be transmitted.

Q5. My handset does not work after I have registered my handset to a base unit from different maker!

A5. According to DECT standard (GAP compatible), handsets can be registered to any DECT system base unit. However, maker specific functions may not be compatible between the products. It may happen that only basic function can be operated if handset and base unit from two makers are registered together.

A5. Check if the other base unit is GAP compatible according to DECT standard. Only GAP compatible products can be compatible to each other.

M. SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

- Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool. Do not allow the handset to come into contact with liquids or moisture.

- Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
- Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- Connect the adaptor to a socket-outlet near the equipment which is easily accessible.
- Do not open the handset, base station or charger. This could expose you to high voltage.
- Do not allow the charging contacts of the charger or the battery to come into contact with extraneous conductive materials.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the telephone.
- Since the phone works by sending radio signals between the base unit and the handset, wearers of hearing aids may experience interference in the form of a humming noise.
- We advise that this phone should not be used near intensive care medical equipment or by persons with pacemakers.
- Your phone can interfere with electrical equipment such as answering machines, TV, and radio sets if placed too close. It is recommended that you position the base unit at least one meter form such appliances.

N. DISPOSAL / WEEE

This appliance is labelled in accordance with European directive 2002/96/EC concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please ask your dealer about current means of disposal.

O. EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby Bell Xpress A/S declares that this equiment (Telephone 80, type JJ T80 DECT / CT-9180) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC R&TTE.

- The contents of this manual are subject to change without notice.
- The manufacturer and its suppliers accept no liability whatsoever for any damage, expense, loss of profits or any other damage incurred as a result of using this product.

This is your guarantee of an authentic JACOB JENSEN™ Telephone.
The individual number below matches the one on your telephone.

Individual No.:

. . . .

Name:

. . . .

Address:

. . . .

. . . .

. . . .

Bought from:

. . . .

. . . .

Date of purchase:

. . . .

A. INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA 48

B. SÍMBOLOS DE PANTALLA Y SU SIGNIFICADO 50

C. BOTONES Y SUS FUNCIONES 51

D. PREPARACIÓN ANTES DE SU USO 53

E. FUNCIONAMIENTO NORMAL 56

F. AGENDA 57

G. MEMORIA DE IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS (IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS) 58

H. PERSONALIZACIÓN DEL TELÉFONO 59

I. MANEJO AVANZADO 60

J. VUELTA A LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA 61

K. MANTENIMIENTO 61

L. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 61

M. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 62

N. GARANTÍA Y SERVICIOS 63

O. DIRECTIVA RAEE 63

P. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE 63

Felicidades por la compra de su nuevo Teléfono JACOB JENSEN™.

El Teléfono 80 ha sido diseñado en Dinamarca por Jacob Jensen, cuyos productos han obtenido un reconocimiento internacional por su diseño original, sencillo y clásico. Se trata de un dispositivo de vanguardia creado teniendo en cuenta la forma y la función. El teléfono 80 está diseñado para servir de teléfono de mesa o de pared y la caja de regalo incluye un soporte para su montaje en la pared.

El Teléfono 80 está equipado con la tecnología digital más novedosa: el sistema DECT (telecomunicación inalámbrica mejorada digitalmente). Le ofrece sonido digital, alcance de penetración y funciones a través de menús fáciles de usar. De conformidad con la norma del sistema DECT (compatible con GAP), pueden registrarse 6 microteléfonos en una única base para desempeñar la función de un sistema de minicentralita que ofrece funciones de intercomunicación y transferencia de llamadas entre los microteléfonos. Además, su decodificador de identificación de llamadas, agenda, lista de rellamada y memoria de identificación de llamadas le proporcionan una gran comodidad en la gestión de sus llamadas telefónicas.

El Teléfono 80 cuenta con un dispositivo de baja radiación, tanto en la base como en el microteléfono, que funciona de forma inteligente detectando y ajustando la potencia de la señal de radiofrecuencia en función de la distancia entre el microteléfono y la base y del número de microteléfonos conectados. Esto se hace automáticamente; el sistema siempre ajusta la señal de radiofrecuencia a la radiación mínima según las condiciones de funcionamiento.

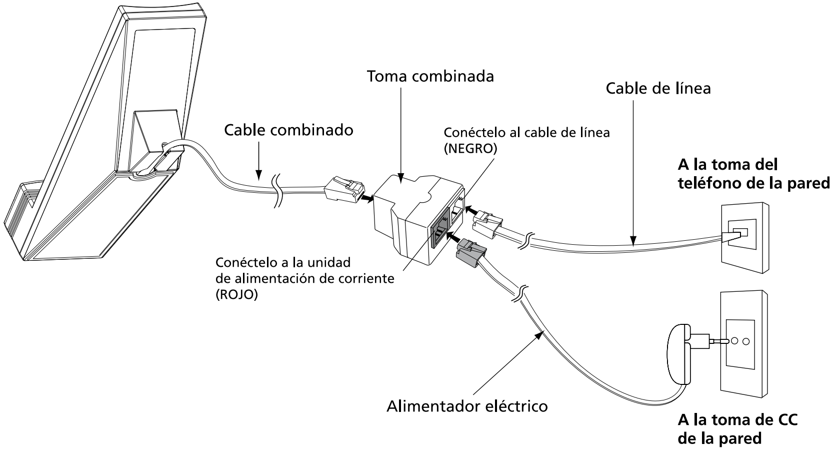
A. INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

El sistema de telefonía inalámbrica solo funciona mientras la base está conectada de forma constante a la alimentación eléctrica. Es aconsejable conectar otro teléfono con cable (que funcione sin alimentación eléctrica) a su sistema telefónico para poder realizar llamadas de emergencia en caso de corte del suministro eléctrico.

Advertencia:

- Utilice solamente el adaptador de corriente Ktec modelo KSLFB0750035W1EU que se incluye con la unidad. El uso de otros adaptadores puede ocasionar daños en la unidad e invalidar la garantía.
- El adaptador de corriente debe estar correctamente orientado en posición vertical o colocado en el suelo.

1. Conecte el cable combinado al enchufe de la toma combinada



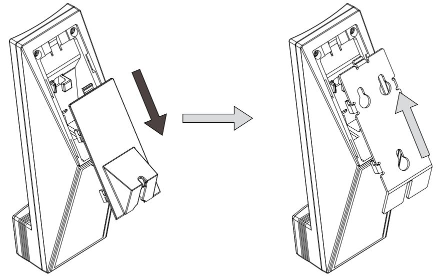
2. Enchufe el alimentador eléctrico a la toma de corriente de la pared y el otro extremo al enchufe ROJO de la toma combinada

3. Conecte un extremo del cable de línea del teléfono a la toma NEGRA de la toma combinada; conecte el otro extremo del cable de línea al adaptador telefónico para el país (opcional).

4. Conecte dicho adaptador a la toma telefónica de la pared.

A.1. Montaje en la pared

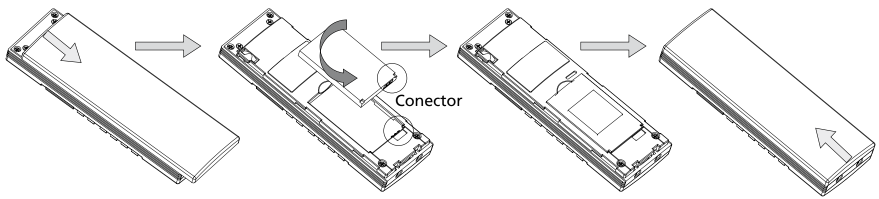
1. Si desea montar el teléfono en la pared, sustituya la tapa de apoyo por la placa de montaje en la pared. Monte la placa utilizando los tornillos y los tacos para broca de 6 mm que se adjuntan.



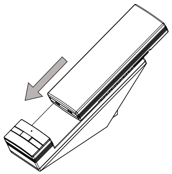
Advertencia

- Riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra del tipo equivocado.
- Antes de utilizar el teléfono inalámbrico, deben colocarse las baterías del microteléfono.
- Para reducir el riesgo de incendio o de lesiones personales, deben utilizarse solo baterías de ión de litio del modelo 60020436, compatibles con esta unidad.
- Las baterías de ión de litio deben eliminarse de conformidad con la normativa aplicable sobre eliminación de residuos.
- No arroje las baterías al fuego; pueden explotar. Consulte las normas locales por si existieran instrucciones de eliminación especiales.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

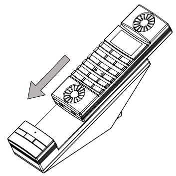
2. Deslice con fuerza la tapa trasera del microteléfono y retírela; coloque la batería recargable en el compartimento de la batería. Vuelva a colocar la tapa trasera del microteléfono. La pantalla de cristal líquido se ilumina en cuanto se instala la batería.



3. Coloque el microteléfono en la base de acuerdo con la imagen que aparece a continuación. Asegúrese de que el indicador luminoso de carga situado en la base se ilumina para indicar que el teléfono se está cargando. El icono de carga aparece también en la pantalla del microteléfono. Mientras se carga, las barras del icono se desplazan; cuando el microteléfono está totalmente cargado, en el icono de la batería aparecen todas las barras.



O



Importante

- Para conseguir un rendimiento óptimo de la batería, deje cargando el microteléfono durante seis horas tras la primera instalación.
- Al retirar el microteléfono de la base, el diodo luminoso de la base sigue encendido durante cinco segundos aproximadamente y a continuación se apaga.
- Retire la batería del producto si lo va a tener guardado durante más de 30 días.

A.2. Configuración del idioma

Una vez cargado durante seis horas, ya puede empezar a utilizar el teléfono. Si desea elegir otro idioma que no sea el inglés (predeterminado), haga lo siguiente:

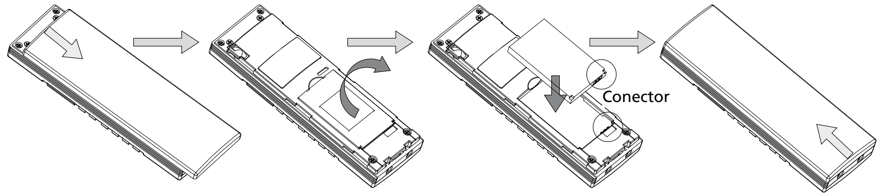
Pulse [MENU OK] y pulse [▼] tres veces para seleccionar **Display** → **pulse** [MENU OK] → pulse [▼] dos veces para seleccionar **Select Lang.** Pulse [MENU OK] → pulse [▼] para seleccionar el idioma que desee: **English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Svenska, Türkçe, Norsk** y pulse [MENU OK].

A.3. Sustitución de la batería

Dependiendo de su uso, se recomienda cambiar la batería recargable todos los años para conseguir un funcionamiento óptimo.

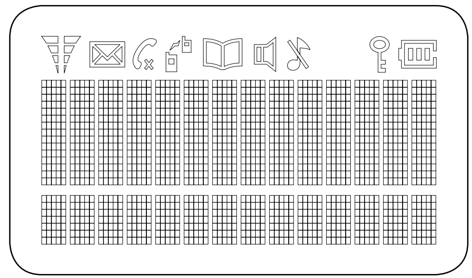
Para sustituir la batería, siga las instrucciones siguientes:

1. Prepare una batería recargable de ión de litio, 3,7 V, 65 mAh, número de pieza 60020436.
2. Retire con suavidad la tapa trasera del microteléfono y extraiga la batería antigua.
3. Observe las marcas de polaridad del compartimento de la batería e introduzca la batería recargable. Es imposible conectar la batería si no se respeta la polaridad.
4. Vuelva a colocar con suavidad la tapa del compartimento de la batería del microteléfono, asegurándose de que la orientación sea la correcta.



B. SÍMBOLOS DE PANTALLA Y SU SIGNIFICADO

En modo de espera/inactivo:



Indicación de símbolos

01/20 Muestra la fecha actual en formato mes/día

14:05 Muestra la hora actual en formato 24 horas.

Aparece siempre cuando el microteléfono está encendido; muestra el estado de la batería.

Indicación de símbolos

Batería totalmente cargada.

Batería medio cargada.

Agotada; se oye un tono de aviso (la batería está baja y necesita recargarse). Se mantiene fijo mientras la línea está en uso.

Aparece cuando el volumen del timbre se APAGA.

Modo de consulta de la agenda. Aparece cuanto se están visualizando los registros de la agenda.

Parpadea al conectarse y recibir llamadas.

Indica que el micrófono del teléfono está apagado.

Indicador de mensaje en espera. Dependiendo de los servicios de su operadora, este símbolo aparece cuando alguien deja un mensaje de voz en el buzón de voz de su operadora.

El altavoz de manos libres está encendido.

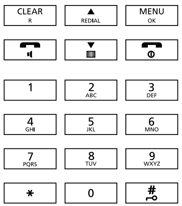
Teclado bloqueado. Aparece cuando el teclado está bloqueado.

Intercomunicación/llamada interna. Aparece cuando se realiza una intercomunicación.

Un símbolo de alimentación constante indica una buena capacidad de recepción y transmisión de la señal de radio.

C. BOTONES Y SUS FUNCIONES

Antes de examinar las funciones del teclado, es importante saber que una única tecla puede tener asignadas varias funciones con el fin de reducir la aglomeración de teclas. Algunas teclas activan diferentes funciones en diferentes modos dependiendo del tiempo que se mantienen pulsadas. Tenga en cuenta que: una pulsación corta equivale a pulsar y soltar inmediatamente; una pulsación larga equivale a pulsar y mantener pulsado durante dos segundos aproximadamente.

Tecla	En modo de espera	En modo de conversación	En modo de programación/visualización
En el microteléfono			
MENU OK	Pulse esta tecla para acceder a los menús.	Para activar: Silencio, Internal call, Mejora sonido, Flash, Remarcar	En modo de programación, pulse esta tecla para confirmar una configuración.
	Para marcar los dígitos del 0 al 9.	Para marcar los dígitos del 0 al 9.	Para marcar los dígitos del 0 al 9 o para introducir caracteres alfabéticos.
* Con una pulsación larga se cambia a la “P” de pausa.	Esta tecla funciona como * cuando se realiza una pulsación corta.	Para activar *	
#	Para activar # Con una pulsación larga, esta tecla bloquea y desbloquea el teclado del microteléfono.	Para activar #	

Tecla	En modo de espera	En modo de conversación	En modo de programación/visualización
▲ REDIAL	En modo de espera, una pulsación corta de esta tecla activa la función de rellamada. Los últimos 10 números a los que se ha llamado se guardan en la memoria de rellamada. Los números almacenados en la lista de rellamada pueden tener hasta 24 dígitos. Utilice ▲ REDIAL y ▼ para seleccionar el número deseado. Pulse la tecla (descolgar) para marcar el número que aparece en la pantalla.	En el modo de conversación, esta tecla sirve para subir el volumen del auricular o del altavoz del teléfono.	En el modo de programación y de consulta de la memoria, esta tecla sirve para desplazarse hacia arriba si se pulsa brevemente. Utilícela para desplazarse por la agenda, el menú, la lista de rellamada o el registro de identificación de llamadas.
▼ (agenda)	En modo de espera, una pulsación corta de esta tecla mostrará la lista de registros de la agenda. La pantalla muestra el primer registro de la agenda por orden alfabético. Utilice ▲ REDIAL y la tecla ▼ para desplazarse por los registros y mostrar el registro deseado. O busque el registro alfabéticamente introduciendo mediante el teclado la primera letra del nombre deseado.	En el modo de conversación, esta tecla sirve para bajar el volumen del auricular o del altavoz del teléfono.	En el modo de programación y de consulta de la memoria, esta tecla sirve para desplazarse hacia abajo si se pulsa brevemente. Utilícela para desplazarse por la agenda, el menú, la lista de rellamada o el registro de identificación de llamadas.
(colgar / encendido)	Pulse para finalizar una llamada. Pulse para salir del menú y volver al modo de espera. Pulse y manténgala pulsada para encender o apagar el microteléfono. Cuando se apaga un microteléfono, no se pueden hacer ni recibir llamadas con ese microteléfono. Para encender de nuevo el microteléfono, pulse y mantenga pulsada esta tecla otra vez o simplemente coloque el microteléfono en el cargador.		
CLEAR R	Cuando suene el teléfono, pulse y mantenga pulsada esta tecla durante tres segundos para apagar temporalmente el timbre de llamada.	En modo conversación, pulse para transferir una llamada a otra extensión de una centralita (PABX)	En el modo de programación, esta tecla sirve para cancelar o borrar. Pulse para borrar dígitos o letras incorrectos. Pulse para volver al menú anterior.
(descolgar / altavoz)	Pulse para hacer y recibir llamadas.		
En la base			
PAGE Pulse y manténgala pulsada durante 5 segundos para activar el modo de registro.	Pulse esta tecla para hacer una llamada de búsqueda al microteléfono.		

D. PREPARACIÓN ANTES DE SU USO

Atención
El teléfono DECT está protegido mediante códigos PIN (números de identificación personal). No modifique los códigos PIN de la base a menos que esté familiarizado con los productos electrónicos y sea realmente necesario proteger el teléfono mediante códigos PIN especiales. Si olvida un código PIN, el teléfono DECT podría dejar de funcionar y originar grandes gastos en asistencia técnica.
Si desea más detalles, consulte el apartado **I. MANEJO AVANZADO**.

D.1. Tecla OK/MENU [MENU OK]

Este teléfono DECT incluye una función de MENÚ fácil de usar. Todas las funciones esenciales de este teléfono pueden programarse utilizando la tecla MENU [MENU OK] mediante un sistema de preguntas y respuestas.

Pulsando [MENU OK] del microteléfono, puede desplazarse de forma circular por los siguientes menús. Puede pulsar [▲ REDIAL] para desplazarse hacia arriba y [▼] para desplazarse hacia abajo.

Call Log List > Internal Call> Def. audio > Pantalla > Conex. auto > Hora y alarma > Conf. avanz. > Config. base > Monitor bebé >

A lo largo de estas instrucciones de uso, un mapa de claves rápidas le guiará por las diferentes áreas de programación del teléfono, en las que se le pedirá que haga sus elecciones.

D.2. Configuración del idioma

El idioma predeterminado que aparece en la pantalla es el inglés. Para cambiar el ajuste del idioma:

Mostrar el idioma en el microteléfono.
Mapa de claves:
[MENU OK] → **Pantalla** [MENU OK] → **Selec idioma** [MENU OK] → Seleccione el idioma que desee [MENU OK]

1. Utilice las teclas [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse por los idiomas disponibles
2. Cuando aparezca el idioma deseado, pulse [MENU OK] de nuevo para confirmar.

D.3. Configuración de la fecha/hora

Dependiendo del país y de la operadora telefónica, todas las memorias de identificación de llamada suelen guardarse con la fecha y la hora de recepción. En países con sistemas MDF de identificación de llamadas no es necesario ajustar la fecha/hora para utilizar el teléfono DECT ya que la información sobre la fecha y la hora se recibe automáticamente con la señal de identificación de llamadas.

Para utilizarlo en países con sistemas DTMF de identificación de llamadas (o países con sistema MDF en los que la operadora telefónica no envía la fecha/hora), ajuste la fecha/hora realizando las siguientes operaciones:

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Hora y alarma** [MENU OK] → **Poner reloj** [MENU OK] → **Día/Hora**

Modo 24 horas
Utilice las teclas numéricas del microteléfono para introducir la información de la FECHA (formato DD/MM/AA), por ejemplo 030607 para el 3 de junio de 2007; pulse [MENU OK] de nuevo para introducir la información de la HORA (formato 24:00). Cuando haya terminado, pulse [MENU OK] de nuevo para confirmar. Pulse la tecla [colgar] para volver al modo de espera.

D.4. Bloqueo del teclado

Puede bloquear el teclado del microteléfono para evitar que este funcione accidentalmente. Para bloquear el teclado del microteléfono, realice una pulsación larga en la tecla [#] del microteléfono.
Cuando el teclado esté bloqueado, aparecerá el símbolo de bloqueo en la pantalla.
Aunque el teclado esté bloqueado, podrá recibir llamadas pulsando la tecla [descolgar].
Para desbloquear el teclado, repita el procedimiento anterior y el teclado se desbloqueará.

D.5. Respuesta automática

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Conex. auto.** [MENU OK] → seleccione **Encendido/Apagado** → [MENU OK]

Las llamadas entrantes pueden responderse automáticamente levantando el microteléfono de la base, siempre que el modo de descuelgue esté activado. Si la respuesta automática está desactivada, tendrá que pulsar la tecla [descolgar] para contestar a las llamadas incluso si el microteléfono está en la base o en el cargador.

La función de respuesta automática viene activada por defecto.

Pulse la tecla [☎] para volver al modo de espera.

D.6. Amplificador de sonido

Mapa de claves:

[☎] → [MENU OK] → **Mejora sonido** → seleccione las opciones de tono → [MENU OK]

El tono de audio del auricular puede ajustarse. El teléfono le ofrece cuatro opciones de tono de audio: normal, Bajo, Alto y Agudo.

1. Pulse [☎] o, durante una llamada, pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Mejora sonido”. Pulse [MENU OK].
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar Normal, Bajo, Alto o Agudo. Pulse [MENU OK] para confirmar.

D.7. Activar silencio/desactivar silencio

Mapa de claves:

[☎] → [MENU OK] → **Silencio/No silenc.** [MENU OK]

1. Durante una llamada, pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Seleccione “Silencio”. Pulse [MENU OK]
3. El icono de silencio aparece en la pantalla.
4. Para desactivar el silencio, siga el procedimiento anterior y seleccione “No silenc.”. Pulse [MENU OK]. El icono de silencio desaparece de la pantalla.

D.8. Citas

Mapa de claves:

[MENU OK] → **Hora y alarma** [MENU OK] → **Regist. Cita** – Seleccione su cita → [MENU OK]

Deben configurarse la fecha y la hora antes de acceder a la opción “calendario” del menú. Para configurar la fecha y la hora, consulte el apartado **D.3. Configuración de la fecha/hora.** El teléfono permite introducir 5 citas personalizadas con la fecha y la hora.

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Hora y alarma”. Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Regist. Cita”. Pulse [MENU OK]
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar una opción desde “Cita 1” a “Cita 5”. Pulse [MENU OK]
5. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Encendido”. Pulse la tecla [MENU OK]
6. Introduzca la fecha y la hora de la cita. Consulte **D.3. Configuración de la fecha/hora.** Pulse [MENU OK]
7. Introduzca el nombre de la cita utilizando el teclado (hasta 13 caracteres). Pulse [MENU OK]

D.9. Nombre del microteléfono

Mapa de claves:

[MENU OK] → **Pantalla** [MENU OK] → **Nombre telef.** → [MENU OK] → introduzca el nombre del microteléfono → [MENU OK]

El nombre que se muestra en la pantalla del teléfono puede modificarse. Si tiene más de un microteléfono, puede utilizar el nombre para identificarlos.

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Pantalla”. Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Nombre telef.”. Pulse [MENU OK]
4. Aparece “Nombre telef.”. Introduzca el nombre utilizando el teclado numérico. Pulse [MENU OK]
5. Pulse [☎] para salir y volver al modo de espera.

D.10. Información de la llamada

El tipo de información que aparece en la pantalla durante una llamada puede elegirse: o bien la hora de la llamada o bien el número desde el que se realiza la llamada (si está disponible). La configuración por defecto es la hora.

Mapa de claves:

[MENU OK] → **Pantalla** [MENU OK] → **Pant. conver.** → [MENU OK] → seleccione **Hora/Número** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Pantalla”. Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Pant. conver.”. Pulse [MENU OK]
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Hora” o “Número”. Pulse [MENU OK]
5. Pulse [☎] para salir y volver al modo de espera.

D.11. Tonos

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Def. audio** [MENU OK] → **Tonos** → [MENU OK] → seleccione su opción → [MENU OK] → seleccione **Encendido/Apagado** → [MENU OK]

Los tonos para la pulsación de teclas, confirmación, llamada en espera y alarma indicadora de fuera de cobertura pueden activarse o desactivarse. Por ejemplo, cuando el tono de tecla está activado, suena un tono cada vez que se pulsa una tecla del teclado.

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Def. audio". Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Tonos". Pulse [MENU OK]
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar la opción (p. ej., "Advertencia", "Llam. en esp.", "Límite alarma") y pulse [MENU OK] para confirmar.
5. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para mostrar "Encendido" u "Apagado" y pulse la tecla [MENU OK] para confirmar. Para el tono de tecla, seleccione entre los modelos 1, 2 y 3 o "Apagado" y pulse [MENU OK]
6. Pulse [tecla colgar] para salir y volver al modo de espera.

D.12. Modo de MARCADO

El teléfono puede configurarse para que funcione con marcado por "Tonos" o por "Pulsos". La configuración predeterminada es el marcado por tonos, en el que suena un pitido cada vez que se marca un número. La mayor parte de las centralitas modernas utilizan el marcado por tonos, por lo que no es necesario modificar esta configuración a no ser que su centralita utilice marcado por pulsos o que sea imposible realizar una llamada utilizando el marcado por tonos.

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Config. base** [MENU OK] → **Adicional** → [MENU OK] → **Modo marcado** → [MENU OK] → seleccione **Tone/Pulse** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Config. base". Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Adicional". Pulse [MENU OK]
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Modo marcado". Pulse [MENU OK]. Aparece la configuración actual.
5. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Tone" o "Pulse". Pulse [MENU OK] para confirmar.
6. Pulse [tecla colgar] para salir y volver al modo de espera.

D.13. Cambio a marcado por tonos

Si ha configurado el teléfono para utilizar el marcado por pulsos, puede cambiar temporalmente al marcado por tonos para una llamada concreta.

1. Pulse [tecla descolgar]
2. Introduzca el número deseado. Pulse y mantenga pulsada [*] hasta que aparezca una "D". Todos los dígitos que se introduzcan después de la "D" se marcarán utilizando el marcado por tonos.

D.14. Marcado de prefijos

Si necesita añadir un prefijo al número para realizar una llamada a larga distancia, o si necesita añadir su código de área guardado al número, haga lo siguiente:

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Config. base** [MENU OK] → **Adicional** → [MENU OK] → **Marc. Prefijo** → [MENU OK] → introduzca el número → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Config. base". Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Adicional". Pulse [MENU OK]
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Marc. Prefijo". Pulse [MENU OK]. Aparece la configuración actual.
5. Introduzca el número utilizando el teclado numérico o pulse [CLEAR R] para borrar. Pulse [MENU OK] para confirmar.
6. Pulse [tecla colgar] para salir y volver al modo de espera.

D.15. Prohibición de llamadas

Cuando se activa, la prohibición de llamadas evita que se puedan realizar llamadas a un número, un código de área o un código internacional específicos.

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Config. base** [MENU OK] → **Bloq. llamada** → [MENU OK] → introduzca el número → [MENU OK] → seleccione **Encendido/Apagado** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Config. base”. Pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Bloq. llamada”. Pulse [MENU OK]
4. Introduzca el número utilizando el teclado numérico o [CLEAR R] para borrar. Pulse [MENU OK] para confirmar.
5. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Encendido” u “Apagado”. Pulse [MENU OK] para confirmar.
6. Pulse [☎⏻] para salir y volver al modo de espera.

E. FUNCIONAMIENTO NORMAL

E.1. Realización de llamadas nuevas

1. Sólo se pueden realizar llamadas con el microteléfono. No se pueden realizar llamadas desde la base.
2. Introduzca en el microteléfono el número al que desea llamar y pulse la tecla [☎] (si pulsa la tecla [☎] de nuevo, podrá cambiar a modo altavoz). El número introducido se marcará automáticamente. Tras una pequeña pausa, el contabilizador de tiempo de llamada empezará a contar si se selecciona “Hora” en el menú de “Pant. conver.”.
3. Pulse [☎⏻] para salir y volver al modo de espera.

E.2. Funcionamiento manos libres desde la base

Cuando el microteléfono está colocado en la base se convierte en un único dispositivo que le permite realizar y recibir llamadas en modo altavoz. Si se descuelga el microteléfono durante la llamada, este cambiará automáticamente a modo auricular.

E.3. Recepción de llamadas

1. Solamente se pueden recibir llamadas a través del microteléfono. Al recibir una llamada, el microteléfono suena siempre que el volumen del timbre del microteléfono no esté desactivado. El icono del teléfono parpadea en la pantalla del microteléfono.
2. Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas con su operadora telefónica, el número desde el que se realiza la llamada aparece en la pantalla mientras suena el microteléfono. Si dicho número se encuentra ya almacenado en la memoria de la agenda del microteléfono (consulte **F. AGENDA**), el nombre con el que se corresponde aparece en la pantalla del microteléfono cuando el teléfono recibe una llamada.
3. Solo tiene que pulsar [☎] para contestar el teléfono o levantar el microteléfono de la base (siempre que la respuesta automática esté activada; consulte **D.5. Respuesta automática**). Tras una pequeña pausa, el contabilizador de tiempo de llamada empezará a contar.
4. Si desea finalizar la llamada, pulse [☎⏻] del microteléfono para desconectar la línea.

E.4. Realización y recepción de llamadas internas (intercomunicación)

Los paquetes estándar incluyen por defecto un microteléfono y una base. Dependiendo del paquete que haya comprado (consulte el embalaje del producto), puede incluirse un microteléfono adicional para un uso más amplio.

Pueden realizarse comunicaciones internas entre los microteléfonos: intercomunicaciones, transferencias de llamadas y llamadas a tres. Al microteléfono se le asigna un número de extensión exclusivo, que se utiliza al realizar intercomunicaciones, transferencias de llamadas y llamadas a tres. El número de extensión de los microteléfonos va del 1 al 6. Los paquetes estándar incluyen por defecto un microteléfono y una base.

E.5. Realización de llamadas internas de un microteléfono a otro

Se pueden realizar comunicaciones internas desde un microteléfono a una extensión de microteléfono concreta.

1. Pulse [MENU OK] del microteléfono y seleccione “Internal Call” → [MENU OK]. Aparece el icono ☎ y suena el tono de marcado de llamada interna.
2. Utilice [▲ REDIAL] o [▼] para seleccionar el nombre, el número o el microteléfono al que desea llamar. Pulse [MENU OK] o [☎]. El microteléfono empezará a sonar.
3. Cuando el microteléfono receptor de la llamada conteste, pulse [☎⏻] o vuelva a colocar el microteléfono en la base para finalizar la llamada.
4. Para contestar una comunicación interna, pulse [☎] de la extensión a la que se llama.

E.6. Búsqueda de microteléfonos desde la base

La única forma de buscar al mismo tiempo todos los microteléfonos registrados es pulsando la tecla de PAGE situada en la base.

Si no sabe dónde ha colocado el microteléfono, también puede utilizar la función de PAGE de la base para llamar y localizarlo.

E.7. Transferencia de llamadas y llamadas a tres

Transferencia de llamadas

Se pueden transferir llamadas externas desde un microteléfono a otro.

Durante una llamada externa:

1. Pulse [MENU OK] y seleccione “Internal Call”. La llamada externa se pone en espera.
2. Pulse [▲ REDIAL] o [▼] para seleccionar el nombre, el número o el microteléfono al que desea transferir la llamada y pulse [MENU OK] o [☎]. El microteléfono al que se llama empezará a sonar.
   Nota: Si no selecciona otro microteléfono para transferir la llamada en un plazo de 60 segundos, la llamada dejará de estar en espera y podrá continuar la conversación.
3. Cuando el microteléfono receptor de la llamada conteste, pulse [⏻] para transferir la llamada. Si el microteléfono receptor de la llamada no contesta, pulse [⏻] para regresar a la llamada externa.

Llamadas a tres

Pueden mantenerse conversaciones a tres entre el microteléfono, un interlocutor externo y un usuario de otro microteléfono interno.

Durante una llamada externa:

1. Pulse [MENU OK] y seleccione “Internal Call”. La llamada externa se pone en espera.
2. Pulse [▲ REDIAL] o [▼] para seleccionar el nombre, el número o el microteléfono con el que desea tener una conversación a tres y pulse [MENU OK] o [☎]. El microteléfono al que se llama empezará a sonar.
3. Cuando el microteléfono receptor de la llamada conteste, pulse [MENU OK], desplácese hasta “Flash” y pulse [MENU OK] para comenzar la llamada a tres.
4. Cualquier microteléfono puede pulsar [⏻] cuando lo desee para abandonar la llamada a tres.

E.8. Transferencia de llamadas/Cambio a una nueva extensión a través de una centralita (PABX)

Si su teléfono está conectado a una centralita, se puede pasar una llamada externa a una extensión local de la siguiente manera:

1. Pulse [CLEAR R]. En la pantalla aparecerá una R grande.
2. Marque la extensión solicitada/seleccione la extensión solicitada. Ahora podrá hablar con la extensión seleccionada y transferir la llamada. Para transferir la llamada, pulse [⏻] y la llamada externa se transferirá a la extensión seleccionada.

F. AGENDA

El teléfono DECT contiene 100 bancos de memoria en la agenda (13 caracteres y 24 dígitos). En estos bancos de memoria se pueden almacenar los números que se utilizan con frecuencia. Si su paquete incluye más de un microteléfono (consulte la información del embalaje), las memorias de la agenda son independientes de un microteléfono a otro. La memoria de la agenda no se transferirá automáticamente de un microteléfono a los demás.

F.1. Introducción de un nuevo registro

Mapa de claves:

[▼] → **Phone book** [MENU OK] → **Nueva entr.** [MENU OK] → **<Introduzca nombre>**

1. Utilice las teclas alfanuméricas (del 2 al 9) para introducir el nombre del registro de la misma forma en que lo haría en un teléfono móvil. Pulse [MENU OK] de nuevo para confirmar. Pulse [CLEAR R] para borrar las letras incorrectas.
   Si introduce una letra y la siguiente letra está colocada en la misma tecla, pulse [▼] para mover el cursor hacia la derecha o espere tres segundos para que se desplace él mismo. Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas, pulse [*].
2. Utilice las teclas numéricas para introducir el número de teléfono (se pueden insertar pausas programadas en un número de teléfono tras conectarlo a una centralita. Pulse [*] y manténgala pulsada hasta que aparezca una “P” en la pantalla), pulse [MENU OK] para guardar el registro. Pulse [CLEAR R] para borrar las letras incorrectas.
3. Pulse [▲ REDIAL] para seleccionar un tipo de tono y pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [▲ REDIAL] para seleccionar “Guardar” o “Regresar” y pulse [MENU OK] para confirmar.
5. El registro queda guardado en la agenda. Pulse [⏻] para volver al modo de espera.

F.2. Introducción de un nuevo registro desde la memoria de identificación de llamadas y la lista de rellamada

Los números almacenados en la memoria de identificación de llamadas y en la lista de rellamada se pueden copiar a la agenda.

(Si desea más información, consulte las secciones sobre identificación de llamadas y rellamada al último número)

1. Cuando se muestre el número deseado mientras consulta la memoria de identificación de llamadas o la lista de rellamada, pulse [MENU OK] una vez. En la pantalla aparece “Guard. listín”. Pulse [MENU OK]. Introduzca un nombre utilizando el teclado y pulse [MENU OK] para confirmar.

Si introduce un nombre que ya está guardado en la agenda, se le pedirá que introduzca un nombre diferente.

2. El número aparece en la pantalla. Para confirmar y guardar el registro en la agenda, pulse [MENU OK].
3. En caso necesario, puede editar el número y utilizar [CLEAR ◂] para borrar los dígitos equivocados e introducir otros nuevos utilizando el teclado.
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar un timbre distintivo.
5. Al terminar, pulse de nuevo [MENU OK] para completar.
6. Pulse [☎ ⏻] para salir y volver al modo de espera.

F.3. Realización de llamadas desde la memoria de la agenda

Mapa de claves:

[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar el número → [☎]

1. Utilice el teclado alfanumérico para introducir la primera letra del nombre deseado de la agenda. En la pantalla aparece el primer registro que comienza por la letra que introdujo.
2. Utilice [▲ REDIAL] / [▼] para empezar a desplazarse hasta que aparezca el número deseado.
3. Pulse [☎] para realizar la llamada.

F.4. Eliminación de la memoria de la agenda

Mapa de claves:

[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar número → [MENU OK] → **Supr. entrada** [MENU OK] → **Sí** → [MENU OK]

1. Utilice [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse hasta que aparezca en la pantalla el nombre deseado.
2. Pulse [MENU OK] para confirmar o pulse [CLEAR R] para volver a la pantalla del menú sin borrar. Se le pedirá que confirme la eliminación definitiva del registro de la agenda. Para confirmar, vuelva a pulsar [MENU OK] y se borrará el registro de la agenda seleccionado. Se oirá un pitido largo de confirmación.

F.5. Modificación de la memoria de la agenda

Mapa de claves:

[▼] → [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar el número → [MENU OK] → **Modif. entr.** [CLEAR R] → Teclado numérico para introducir las letras correctas → [MENU OK]

1. Utilice [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse hasta que aparezca en la pantalla el nombre deseado.
2. Pulse [MENU OK] para confirmar.
3. Puede utilizar [CLEAR R] para borrar letras del registro del nombre y efectuar correcciones.
4. Cuando haya finalizado el registro del nombre, pulse [MENU OK]. Puede utilizar [CLEAR R] para borrar dígitos del número de teléfono y efectuar correcciones.
5. Vuelva a pulsar [MENU OK] para guardar el registro.
6. Seleccione un tipo de tono y pulse [MENU OK].

G. MEMORIA DE IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS (IDENTIFICADOR DE LLAMADAS)

Si su operadora ofrece el servicio de identificación de llamadas y usted lo ha contratado, el número de teléfono de la llamada entrante aparece en las pantallas del microteléfono. En el sistema MDF de identificación de llamadas, también se muestran y guardan el nombre del que realiza la llamada, la fecha y la hora si están disponibles. Solo se muestran las 13 primeras letras del nombre del que realiza la llamada.

El teléfono DECT guarda los últimos 30 registros de identificación de llamadas en la memoria de identificación de llamadas. Se pueden almacenar hasta 24 dígitos y nombres de hasta 13 caracteres. El registro más antiguo se reemplaza por el más reciente. Si la persona que realiza la llamada oculta sus datos, aparece en la pantalla “No disponible” o “Privado”. Si el número no está disponible, aparece “No disponible”. No será posible devolver la llamada a un registro para el que se ha mostrado uno de los mensajes anteriores.

Tono de llamada en espera

Además del tono de llamada en espera que ofrece normalmente el proveedor de servicios local, este modelo cuenta con un tono especial. Dicho tono suena después del tono estándar cuando se recibe una notificación de llamada en espera. Se trata una prestación adicional que debe activarse, ya que por defecto viene desactivada. Para activarla, vaya al menú, seleccione “Def. audio”, “Tonos” y “Llam. en esp.”; a continuación seleccione activar. Una vez activada, podrá pasar de una llamada a otra pulsando [MENU OK] → **Flash** [MENU OK].

G.1. Consulta de registros de identificación de llamadas

Los registros de identificación de llamadas no pueden consultarse en más de un microteléfono a la vez ya que solo están almacenados en la base.
Para consultar los registros de identificación de llamadas en el microteléfono, pulse [MENU OK] y seleccione "Call Log List". Utilice [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse por los registros o pulse [colgar] para salir y volver al modo de espera.

G.2. Realización de llamadas desde los registros de identificación de llamadas

Pueden realizarse llamadas desde los registros de identificación de llamadas. Pulse [MENU OK] y seleccione "Call Log List". Consulte el registro de identificación de llamadas y pulse [descolgar] del microteléfono para marcar el número (o nombre) deseado.

G.3. Guardar un número de los registros de identificación de llamadas en la memoria de la agenda

Pueden guardarse números de los registros de identificación de llamadas en una memoria de agenda nueva. Si desea más información, consulte el apartado **F. AGENDA**.

G.4. Eliminación de la memoria de identificación de llamadas

Pueden eliminarse uno o la totalidad de los registros de la memoria de identificación de llamadas.

En el microteléfono

1. Pulse [MENU OK] y seleccione "Call Log List". Utilice [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse y seleccionar el registro que desea borrar. Si desea borrar todos los registros, puede saltarse este paso.
2. Pulse [MENU OK] para seleccionar "Supr. entrada" o "Supr. Lista".
3. Pulse [MENU OK] para seleccionar "Sí" o "No". Pulse [MENU OK] para confirmar.

G.5. Indicador de mensajes no escuchados

Si su operadora ofrece el servicio de mensajes de voz y usted lo ha contratado, aparece el símbolo de mensaje no escuchado ✉ en la pantalla cuando alguien deja un mensaje de voz en el buzón de voz de su operadora.

Dependiendo del servicio ofrecido por su operadora, el indicador de mensajes no escuchados se apaga de forma automática una vez escuchado el mensaje dejado en el servidor de su operadora.

H. PERSONALIZACIÓN DEL TELÉFONO

El teléfono DECT posee prestaciones que le permiten personalizar su configuración: melodías de llamada, volumen del timbre, sonido de las teclas y bloqueo de las teclas.

Todas las configuraciones personalizadas pueden programarse mediante el modo de programación de menú, consultando el funcionamiento de la tecla de MENÚ descrito en el apartado anterior.

H.1. Configuración del volumen y el tipo de timbre

Se pueden programar diferentes melodías y volumen de timbre para cada microteléfono.

Volumen del timbre del microteléfono

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Def. audio** [MENU OK] → **Vol. timbre** → [MENU OK] → seleccione el volumen → [MENU OK]

1. Para llegar a este menú, pulse [MENU OK] en modo de espera y utilice [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse hasta que aparezca "Def. audio" en la pantalla. Pulse [MENU OK]
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Vol. timbre" y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar el volumen que desee (irá sonando un muestra de cada uno a medida que se desplaza sobre ellos); pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [colgar] para salir y volver al modo de espera. Si elige desactivar el volumen, aparece el símbolo ♪̸.

Tipo de timbre del auricular

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Def. audio** [MENU OK] → **Tipo timbre** → [MENU OK] → seleccione la opción → [MENU OK] → seleccione la melodía → [MENU OK]

1. Para llegar a este menú, pulse [MENU OK] en modo de espera y utilice [▲ REDIAL] / [▼] para desplazarse hasta que aparezca "Def. audio" en la pantalla. Pulse [MENU OK]
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Tipo timbre" y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar "Externo", "Interno", "Localizando", "Alarma" o "Cita" y pulse [MENU OK] para confirmar.

4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar la melodía que desee (irá sonando un muestra de cada una a medida que se desplaza sobre ellas); pulse [MENU OK] para confirmar su elección.
5. Pulse [☎] para salir y volver al modo de espera.

I. MANEJO AVANZADO

Advertencia especial
Los apartados siguientes están dirigidos exclusivamente a usuarios familiarizados con los productos electrónicos. Si no se siguen correctamente los siguientes pasos, el teléfono DECT podría dejar de funcionar con normalidad.

I.1. Registro de un nuevo microteléfono

Cuando registre un nuevo microteléfono con la base, se le pedirá que introduzca el código PIN de la base. Para activar el modo de registro en la base, pulse la tecla de PAGE y manténgala pulsada durante 5 segundos. Antes de registrarlo, compruebe que el nuevo microteléfono esté totalmente cargado y coloque la base y el microteléfono delante de usted. Además, compruebe que todos los microteléfonos y la base estén en modo de espera.

En el microteléfono que desea registrar:
Mapa de claves:
[MENU OK] → **Conf. avanz.** [MENU OK] → **Registrar** → [MENU OK] → seleccione el número de la base → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Conf. avanz.” y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para que aparezca “Registrar” y pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar el número de la base y pulse [MENU OK] para confirmar.

Si la base tiene ya registrados 6 microteléfonos, que es la cantidad máxima, tendrá que eliminar un microteléfono del registro antes de poder registrar uno nuevo. Consulte **I.2. Cancelación del registro de un microteléfono o de una base.**
En el microteléfono:
Introduzca el código PIN de la base.
El código PIN por defecto de la base es 0000.
Cuando esté en espera, aparecerá el número del nuevo microteléfono.
Al microteléfono se le asignará automáticamente el siguiente número de microteléfono disponible. Si el registro no se realiza con éxito, aparecerá en la pantalla “Buscando...” y deberán realizarse todos los pasos de nuevo.

I.2. Cancelación del registro de un microteléfono o de una base

Si tiene más de un microteléfono registrado con la base o más de una base registrada con un microteléfono, puede cancelar cualquiera de los dos registros. Antes de cancelar el registro, compruebe que todos los microteléfonos y la base estén en modo de espera.

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Conf. avanz.** [MENU OK] → **Desregistrar** → [MENU OK] → seleccione el microteléfono o la base → [MENU OK] → seleccione **Sí** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Conf. avanz.” y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para que aparezca “Desregistrar” y pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Teléfono” o “Base” y pulse [MENU OK] para confirmar.
5. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Sí” y pulse [MENU OK]
6. Pulse la tecla [☎] para salir y volver al modo de espera.

I.3. Cambio del código PIN

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Config. base** [MENU OK] → **PIN base** → [MENU OK] → introduzca un nuevo código PIN → [MENU OK]

El código PIN por defecto de la base es 0000. Si desea modificarlo, siga los pasos anteriores e introduzca un nuevo código PIN de 4 dígitos para la base.

I.4. Selección de una base

El microteléfono puede registrarse con un máximo de 4 bases (p. ej. una en el trabajo y una en casa, o una en el piso superior y otra en el garaje) y cambiar de una a otra.
Una vez registrado el microteléfono con otras bases, puede especificarse la base que se desea utilizar o seleccionar “Automático” para que el microteléfono elija la base con la señal más potente.

Mapa de claves:
[MENU OK] → **Conf. avanz.** [MENU OK] → **Selecc. base** → [MENU OK] → **Automático** o **número de la base** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Conf. avanz.” y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Selecc. base” y pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Automático” o el número de la base. Pulse [MENU OK] para confirmar.

I.5. Reinicio del teléfono

Al reiniciar el teléfono, tanto la base como el microteléfono vuelven a su configuración por defecto. La hora, la fecha, el microteléfono y la agenda no sufren modificaciones. Si tiene más de un microteléfono registrado con la base y realiza el procedimiento anterior, solo volverán a su configuración por defecto la base y el microteléfono que reinicie.

Para la base
Mapa de claves:
[MENU OK] → **Config. base** [MENU OK] → **Reinic. base** → [MENU OK] → seleccione **Sí** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Config. base” y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para que aparezca “Reinic. base” y pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Sí” y pulse [MENU OK] para confirmar.
5. Pulse [☎ ⏻] para salir y volver al modo de espera.

Para el microteléfono
Mapa de claves:
[MENU OK] → **Conf. avanz.** [MENU OK] → **Reinic. telf.** → [MENU OK] → seleccione **Sí** → [MENU OK]

1. Pulse [MENU OK] para acceder al menú principal.
2. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Conf. avanz.” y pulse [MENU OK]
3. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para que aparezca “Reinic. telf.” y pulse [MENU OK] para confirmar.
4. Pulse [▲ REDIAL] / [▼] para seleccionar “Sí” y pulse [MENU OK] para confirmar.
5. El display mostrara “Cleared” y volverá a su configuración original de fabrica.

J. VUELTA A LA CONFIGURACIÓN POR DEFECTO

Todos los ajustes del teléfono DECT pueden volver a cambiarse a su configuración por defecto. La única forma de reiniciar el microteléfono o la base es ir al menú y elegir “Reinic. telf.” o “Reinic. base”. Consulte el apartado anterior **I.5. Reinicio del teléfono**.
Toda la programación y los ajustes que se hayan realizado en el teléfono desaparecerán de forma automática. Esto puede ser conveniente si se han programado demasiadas cosas al mismo tiempo, provocando conflictos entre las configuraciones y afectando al funcionamiento normal.

Los siguientes bancos de memoria no se modifican cuando se vuelve a los ajustes por defecto:
- Memoria de identificación de llamadas.
- Lista de rellamada al último número.
- Registro de base y microteléfonos.

Para cambiar todos los ajustes de nuevo a la configuración por defecto, consulte el apartado **I.5. Reinicio del teléfono**.

K. MANTENIMIENTO

- No exponga este producto al polvo, luz solar fuerte, humedad, temperaturas elevadas o impactos mecánicos.
- No utilice limpiadores corrosivos ni abrasivos en este producto. Mantenga la unidad libre de polvo limpiándola con un paño suave y seco.
- No desmonte el producto; no contiene piezas que el usuario pueda reparar por sí mismo.
- En caso de tormenta eléctrica, se recomienda desconectar el adaptador eléctrico, puesto que la garantía del producto no cubre daños causados por rayos.
- Utilice solo el adaptador y la batería incluidos en el embalaje.

L. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

P1. El teléfono no funciona

R1. Compruebe que NO haya bloqueado el teclado del microteléfono. Cuando el bloqueo del teclado está activado, aparece el símbolo 🔑 en la pantalla. Para desbloquear el teclado, mantenga pulsada [# ⚿] del microteléfono durante unos 2 segundos y suelte la tecla.

R1. Compruebe que todas las conexiones al adaptador y al cable de línea estén bien conectadas a las tomas.

R1. Compruebe que haya introducido el paquete de la batería en el compartimento para la batería del microteléfono; compruebe que esté bien cargada y que se haya introducido respetando la polaridad.

R1. Si ha conectado más de un teléfono a la misma línea telefónica, asegúrese de que los demás teléfonos conectados estén colgados. En algunos sistemas telefónicos, cuando se utiliza el primer teléfono de una misma línea, se desconecta la electricidad del resto de los teléfonos.

R1. Intente conectar otro teléfono a la toma telefónica. Si el problema continúa, probablemente se trate de un problema del sistema de la línea telefónica y deberá consultar a su proveedor de red.

R1. Si la persona que se encuentra al otro lado de la conversación no oye su voz, asegúrese de no haber activado la función SILENCIO. Para comprobarlo, vuelva a activar la función SILENCIO; el teléfono debería volver al funcionamiento normal.

R1. Compruebe si la barra del símbolo de recepción parpadea en la pantalla. Un nivel bajo indica que el microteléfono está demasiado alejado de la base y que la señal de radio es demasiado débil. Debe acercarse a la base e intentarlo de nuevo.

R1. Si el microteléfono rechaza la marcación de un número, compruebe que ese número no esté prohibido (Consulte **D.15 Prohibición de llamadas**).

R1. En situaciones críticas, si la batería del microteléfono permanece sin carga normal durante un periodo prolongado de tiempo, es posible que este se bloquee cuando la carga de la batería sea muy baja. Pruebe a desconectar la batería, vuelva a colocarla de nuevo y deje el microteléfono en el cargador durante seis horas.

P2. El teléfono no suena

R2. Compruebe que el volumen del timbre no esté desactivado (consulte **H.1. Configuración del volumen y del tipo de timbre**). El teléfono no suena si el volumen del timbre está desactivado. Cambie el volumen del timbre a uno más alto.

R2. Asegúrese de que el microteléfono no esté apagado.

R2. Asegúrese de que la conexión del cable de línea esté bien conectado a las tomas.

R2. Compruebe si ha seleccionado la base correcta a través de la función de selección de base (si tiene registrada más de una base en el microteléfono).

P3. Las memorias de la agenda no funcionan como se esperaba

R3. Asegúrese de no introducir números de teléfono que superen el límite de dígitos mencionado en el apartado sobre la agenda.

R3. Si su teléfono está conectado a un sistema de centralita, consulte con su proveedor para obtener información sobre la duración de la pausa necesaria para realizar llamadas externas.

P4. El número de quien llama no aparece en el teléfono

R4. Asegúrese de que su proveedor de servicios telefónicos ofrece la función de identificación de llamadas para su línea telefónica. En la mayoría de los países, la función de identificación de llamadas debe pagarse y contratarse aparte de la función telefónica normal. Para obtener información, consulte con su proveedor de servicios telefónicos.

R4. Quien realiza la llamada puede suprimir su número de teléfono al efectuar la llamada. El número de quien realiza la llamada no tiene que aparecer necesariamente al recibirla. Para obtener información, consulte con su proveedor de servicios telefónicos.

R4. Si se realiza una llamada desde el extranjero, no podrá transmitirse el número de quien llama.

P5. El microteléfono no funciona tras haber registrado el microteléfono con una base de un fabricante diferente

R5. De acuerdo con el estándar DECT (compatible con GAP), un microteléfono puede registrarse con cualquier base del sistema DECT. No obstante, es posible que algunas funciones concretas de los fabricantes no sean compatibles entre los productos. Si se registran juntos un microteléfono y una base de dos fabricantes diferentes, puede ocurrir que solo puedan realizarse las funciones básicas.

R5. Compruebe si la otra base es compatible con GAP de acuerdo con el estándar DECT. Sólo los productos compatibles con GAP son compatibles entre sí.

M. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Evite que el microteléfono entre en contacto con líquidos o con humedad.
- Utilice solamente baterías del tamaño y tipo especificados en el manual de usuario.
- No abra ni rompa las baterías. El electrolito que se libera es corrosivo y puede causar lesiones en los ojos o en la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- No abra el microteléfono, la base ni el cargador. Existe riesgo de alta tensión.
- Evite que los contactos de carga del cargador y de la batería entren en contacto con materiales conductores externos.
- Existe una pequeña posibilidad de que las tormentas eléctricas provoquen daños en el teléfono. Durante las tormentas, se recomienda desenchufar el teléfono de la toma telefónica de la pared.
- No utilice el microteléfono en zonas con riesgo de explosión, como cuando se produce una fuga de gas.
- Debe vigilarse a los niños pequeños para evitar que jueguen con el teléfono.
- El teléfono funciona enviando señales de radio entre la base y el microteléfono por lo que los usuarios de ayudas auditivas pueden sufrir interferencias en forma de zumbido.
- Recomendamos no utilizar el teléfono cerca de equipos médicos de cuidados intensivos ni de personas con marcapasos.
- El teléfono puede interferir con dispositivos eléctricos como contestadores automáticos, televisores y radios si están situados demasiado cerca. Se recomienda colocar la base al menos a un metro de distancia de dichos dispositivos.

N. GARANTÍA Y SERVICIOS

Garantía
La garantía es la única garantía aplicable a este producto. Por el presente se deniegan cualesquiera otras garantías, explícitas o implícitas (incluidas todas las garantía implícitas de comerciabilidad y adecuación para un fin concreto). La información, verbal o escrita, facilitada por Bell Xpress A/S, sus agentes o empleados no constituirá una garantía ni incrementará la cobertura de esta garantía en modo alguno.
El recurso exclusivo del consumidor es la reparación o sustitución del producto como se establece en la presente garantía. Bell Xpress A/S no se hace responsable de cualesquiera daños consecuentes o incidentales que se deriven del uso de este producto o que resulten del incumplimiento de una garantía implícita o explícita de este producto. Excepto en la medida prohibida por la legislación aplicable, toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto en relación con este producto está limitada al periodo de garantía aplicable de 12 meses.

1. esta garantía no cubre los fallos de producto debidos al uso y al desgaste natural del producto o al uso incorrecto, incluyendo cualquier uso diferente al considerado como habitual, es decir, que no cumpla las instrucciones de Jacob Jensen sobre el uso y mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubre los fallos de producto debido a accidentes, modificaciones o ajustes, accidentes fortuitos, ventilación inadecuada o daños derivados de contacto con líquidos.
2. esta garantía no cubre los fallos del producto derivados de reparaciones inadecuadas, modificaciones o reparaciones realizadas por cualquier centro de servicio que no disponga de la autorización de Jacob Jensen.

Centro de servicio
MODERNHAUS
Avda. Corts Catalanes, 2 local 2
08173 Sant Cugat Del Valles (Barcelona)
Spain
Tel.: 93 589 5533
Fax: 93 589 5676
Email: modernhaus@modernhaus.com

- El contenido de este manual podrá modificarse sin previo aviso.
- El fabricante y sus proveedores no se hacen responsables de los daños, gastos, lucros cesantes o cualesquiera otros daños que resulten de la utilización de este producto.

O. DIRECTIVA RAEE

Este aparato cumple con la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos. Solicite una información detallada sobre las vías actuales para la eliminación de los embalajes y el desguace de aparatos usados a su distribuidor.

P. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Bell Xpress A/S declara que este aparato
(Telephone 80, type JJ T80 DECT / CT-9180) cumple todos los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE R&TTE.

Esta es su garantía de que se trata de un teléfono JACOB JENSEN™ auténtico.
El número individual siguiente se corresponde con el que aparece en su teléfono.
N.º individual:

N.º individual:
. . . .

Nombre:
. . . .

Domicilio:
. . . .

Adquirido en:
. . . .

Fecha de compra:
. . . .

IMJT80DK/SE/UK/ES.25102007

Product by: Bell Xpress A/S · Sletvej 50 · 8310 Tranbjerg J · Denmark

www.jacobjensen.com